◎本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年
二、宗　旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁義
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號
民國十一年五月二十三日

第一萬一千九百零七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報價目列左

一、每份　一角
二、每月　二元
三、三個月　五元
四、六個月　十元
五、十二個月　十八元

夫拉氏最著名之士巴他電池

Fuller

'SPARTA' BATTERIES

for Starting & Lighting

There's a Model for every car

開車點燈引火均合用

民國十一年八月一日

現時已六及十二單位電力之電池備便

際此節費時期君不當再用下等之電池士巴他電池力大費廉誠合君用

（汽車燈用之電池）

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

注意▷ 尼蘇魯麥芽牛乳 ◁注意

NESTLE'S MALTED MILK.

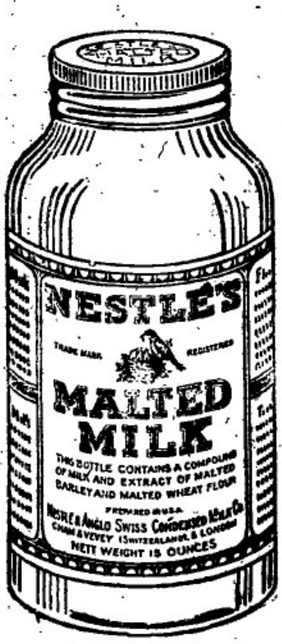
◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food

◆注意 招徠廣告

人身之健康是為致富之種徑惟一人健康係由精潔牛乳之食品得來一樽尼蘇魯之麥芽牛乳其價值曾千百金磅韻以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最強健無病之乳牛擠來之全力經極精之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將麥入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱或於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安靜之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠為嬰孩之最良食品也且預備之手續又極易凍熱滾水皆宜和入攪而飲之便可強神健腦矣爾倘不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿二年八月九號



請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and
note the Result.

評論

◉民意

天視自吾民視。天聽自吾民聽。吾國之古訓也。中華民國之主權屬於全體國民。吾約法之條文也。今世界各國。殆無一不行立憲政體。立憲政體必有民選國會。以代表民意。故通中外古今。凡言政治者。必以合民意爲第一要件。此理顯樸不破。不挾纖毫疑義者也。

然民意將何從取證。若何表見。此爲最要之問題。上古君主專制之世。以帝王爲出於天授。天命何以授之其人。則仍歸著於天視民視天聽民聽。若謂此人極合民意。故天命予之。反之若拂民意。則天即棄之。此雖倒因爲果。而草昧世之思想。不過如此。至中古世之有知識者。已知帝王不足代表民意矣。然劫於積威。無從擺脫。於是賢人君子。欲防閑帝王之作惡。乃時時以政治之良惡。是否合民意爲標準。造作言論。以上格君心。下開輿論。蓋亦不得已之方法也。不料歐洲各國。乃有立憲政體民選議會之創設　奪君主代表民意之席　而予之平民。以渺無憑證之理論。而使之實現。此固出於東方政治之意外。使古聖賢有知。當亦必樂於贊成也。

自以民選議會爲代表民意之機關。於是研究選舉制度者。設立種種方案。其期望無不欲得眞正民意。然不能得完全之眞正。謂必比較上近似者。於是有政黨之組織。相因而來。而報館之主持輿論。亦與民意機關有密切之關係。選舉視政黨所標示黨綱爲從違。政黨之勝敗。又以輿論爲後盾。凡此皆近世歐西所謂民意表見之方法也。

試問今日之選舉制度。果足以代表民意否。此雖極武斷者。亦不能驟下答詞。以歐美日本之議會史證之。固不可謂所謂民意機關者。完全不足以代表民意。然其足以代表之程度。實不能副理想之半。(即如此次歐洲大戰。雙方各國無不得議會大多數之贊同。究竟是否出於多數民意。至今不能無疑。)普選舉所得之人才而尚知顧惜民意者。乃出於此輩之格外恩惠。或另有作用耳。非其本身全以此爲指歸也。若問其本身。則固無不以黨派權勢爲前提也。(此與吾國非科舉之能得人才。乃人才之能得科舉同其例。)欲救此弊。則有遇國家大事而發詢之人民全體之法。然此除極小之國如瑞士者。勢固不能實行。至若所謂創制權。復決權。罷官權者。雖已試行於瑞士美國澳洲新西蘭等處。然但限於最重要法案。及事後之補救。不能完全彌選舉之缺點也

（未完）

本館專電

本日專電未到

國內要電

●國會議員等以保定代表堅持以高凌霨曹銳長財政張國淦長交通故請銳先表示財政方針俾分別援助代表言無方針惟議員歲費則負責

●外國銀團集議以張作霖截留東省鹽稅決向政府抗議並有不將關鹽發還抵補損失消息

●黎元洪囑王占元約孫烈臣到京磋商張作霖地位及鮑道溝案

●京政府請滇唐繼堯請取銷自主并電劉湘請勸息熊克武但懋辛戰爭

●沈鴻英派弟鴻烈抵京

●政府以北伐軍若不撤回擬依吳佩孚議以武力解決贛事

●內閣總辭呈黎元洪不批答董康辭呈亦退回並謂若辭適中奸計

●應候法律解決

●天津各團體電京謂省長久懸未決百務廢弛將由地方民選

●昨陸軍部金紹曾會同各員謁黎元洪索薪黎留午膳並約董康當面交涉董允撥三萬元金等仍不滿意擬全體赴府院再索並暫派衛隊赴崇文門接收關稅

●閩馮玉祥應皖人之請派兵兩旅赴皖監視裁兵

●四路大借款聞高恩洪仍秘密進行此次部員風潮聞內外均有授意將以閣潮牽起政爭

●齊燮元丁憂電辭督軍職國務院電令在任治喪

世界要電

○英國對於戰債之宣言

八月二日英京電。英國致協約國公文一通云。美國此次催迫英國償還戰債。實爲行使其正當之權利。無可責备。但英國有不能已於言者。即適如一合資公司。一夥友對於其所借出之資。皆須收回。而他一夥友。則其借出者。無法收回。而所借於人者。則迫其償付。此等辦法。英國人民實所不能承受。因英國現時。人民之租稅負擔既重。國家財源。消耗殆盡。而失業者之衆。尤爲難決之問題也。況英所欠美債。其中大部。屬於法意比諸國。而現時協約各國俄德等所欠於英之戰債總額。共爲三十四億鎊。是英所欠美債之額。實不過他人之所欠於英者之四分之一耳。故現時英國。不必向債權人多所要求。而惟有向其自身之債務人要求也云云。

○日本消息

八月一日東京電。內閣今日開會討論裁減生活程度議案。該議案係由各部總長聯合提出。謂鐵道船隻等運輸費。皆須核減。奢侈品關稅。則須增加。以促進國民之節儉。各種必需品之關稅則宜減。烟亦在內。而對於各種貿易概況。須嚴爲考察云。

○韓國水災

東京七月三十一日米電云。韓國中部。因近來大雨數日。已成澤國。損失極鉅。火車電報及德律風之交通。已完全停頓云。

◆招商入票承開當店之廣告

一　國家現欲招商入票承照一千八百九十八年當商法律在新嘉坡大埠及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百廿三年正月一號起計

二　每區須入票一張但一人得入票承辦數區并無限制

三　票內須書明每月入票人願出餉銀若干并須將入票人之姓名住址及欲承開之當店係若干號區書明各股東之姓名住址及股份之字號列明

四　各票必須於一千九百廿二年九月五號正午十二點鐘以前寄到叻坡州府華民政務司收入（丑）投票須用信封固外書投充某區當店之票等字樣各票須封印并註明（投充）第一至第廿一號各區者）每票須隨帶壓票銀三百元若係投充山頂分區者（即下列第廿二至廿四號各區）則每票須隨帶壓票銀一百元此銀由入票人用庫房司名義入在西人銀行取回收條即將該收條隨票投入

五　繳銀定今每月一號上期清納并另交一個月之銀保存作保

六　凡欲取入票之格式紙及查詢承開當店之條件及規則者可往叻政務司署取閱署內另有開設當店各區之圖一幅任人閱看

七　政府非定取出價最高之票所入各票即全棄不取亦無不可總之凡于招投當店有所便益者政府均可隨意爲之

八　各當店每年須依據入息稅法律按照分抽入息稅

△開設當店各區開列於左

大埠

第一島美治律區由亞些紗嗎勝律起至香港士的力止

第二島美治律區由亞巴馬交士的力起至亞巴振嗎士的力止

第三橋美治律區由馬交士的力起一邊至勝嗎士的力止一邊至摩士的力止

第四橋美治律區由勝嗎士的力及摩士的力起至實者士的力斜對橋美治律一百十四號止

第五橋美治律區由實者士的力斜對橋美治律一百十四號起至丹戎巴加律角止

第六丹戎巴加律區由浮爐士的力起至丹戎巴加律止

第七嚆蝶律區

第八不基區由門牌一百廿七號起至一百七十號止

第九南京士的力區

舊芳林基區

第十夏付齡律區由烏鴉吉律起至振瑞律止

第十一及不律區由及不亞峇差館起至直落不蘭呀律片倉止

第十二烏節律區由登律起至紀連尼律止

第十三實力宜律區

第十四綿道律區

第十五梧槽律區由美治律起至梧槽千拿律止

第十六梧槽美治律區由小坡高路及色嗎拿紗道起至禧街律止

第十七美治律區由夜闌加勝地起一邊至不蘭高呀止一邊至色嗎拿紗道止

第十八梧槽美治律區由三巴旺律起至夜闌加勝地斜對止

第十九亞賓士的力區由四百四十二號止

第二十加冷律區由勝雲打士的力起至加冷橋止

第廿一實龍岡律區由四亞路威律起至四枚石三號古石止

山頂

第廿二浮羅地峰區

第廿三實龍岡律區由排也利峇差館起至五枚石一號古石止

第廿四巫結智嗎區以巫結智嗎差館一須古石爲界內爲限

英一千九百廿二年八月四號　（十一一三）

◆特別聲明

敬者余萬志高在廈門街門牌八號與人開設萬泉益號係承接建造屋宇及做木料爲業者余萬志高前因有與華商銀行來往曾開銀部一本用余萬志高簽名及萬泉益號圖印今已失去計該銀部共廿五張由余自去月廿二號業將與華商銀行停止來往除經報告華商銀行外特登報端聲明如有人拾得此銀部者作爲廢紙此佈告

民國十一年八月四號　萬泉益號萬志高謹啟

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent." For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism**, and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

何等女子爾所歡迎

僕閣下邂逅一女郎若口氣穢濁或面現紅瘰雀班疳癬或氣色黃萎形容枯焦者閣下必不歡迎之也是以閣下自己之口氣臭穢或氣色暗滯面發紅瘰則較好女子亦不樂與爾交談矣或問何法可治請觀蘇州護龍街陳韞章先生之證據陳君來函云鄙人幼年求學用功過度且於飲食衞生不甚注意故大便閉塞一症不覺早已於此時由漸而成矣然當不爲意迨已職載乃近來服務社會遂有頭目昏眩口氣穢濁虛火時升諸痛苦始決然購服貫醫局之紅色清導丸其功效之偉實非預料所能及譜不惟以諸症均已消歸烏有且大便亦序食量漸增

韋廉士紅色清導丸之功效不分男女老幼凡經售西藥者均有出售或逕向叻坡六角至星架坡路六甲街三號韋廉士醫生藥局原價寄一瓶可也

患尿酸症者注意

此烏露峰羅藥水是爲法國專家製造經法政府衞生當局及國家醫院用爲醫治尿酸症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆予以証書法國及各國醫學大家亦皆公認此烏露峰羅藥爲醫治脚風病風濕以及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋脚風腎骨日痛腎炎症等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病愈

烏露峰羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一靈藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎賚地寧公司製
九三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十　啟

<聯東保險有限公司>

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

▶石叻烏六甲街門牌一號法國銀行二樓◀

中國人之保險事業須選擇中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保燃多車各種損失賠償則快捷公允保價較廉歡迎

使僑胞財產永爲鞏固區區擔保務吾僑商業中不無少補耳僑衆移玉一律歡迎

董事

楊纘河　曾伍美　邱雁賓
薛中華　林美順
陳[illegible]　殷雪村　暨
李俊源　王順池
吳克儉　許山興
佘勝林

兼任總理　哈厘士
司理　柯守智　仝披露

民國十年十一月廿三號

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳務取價公平賠償快捷商翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡菜佛地第三十號A本公司之三四州府總代理

Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 3oA, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F. M.S.

倫敦總引雜誌廣告

一　雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並將載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director"oy, Ltd., 25 Abchuich Lane, London, E C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯賓街力二十五號門牌爲敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌該安辦議所則設在坭士廿七號羅拉留西斯哥本行辦事所在虎門甘馬學街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高浪嶼 漢口、香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 碰拿島 北京 布魯鎮地 仲光 舊金山 波多勞地 麥加利士 微鄰阿哥 地羅加 波剛羅士 散多明哥 上海 星架坡 酉水 天津 橫濱 [illegible]安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸若光顧新爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia, Bayaua, Buenos Aires, Caibarien, Camaguey, Caracas, Cardenas, Ciego de Avila, Cienfuegos, Florida, Genoa, Guantanamo, Havana, Manzanillo, Matanzas, Medellin, Mayaguez, Monterideo, Nuevitas, Ponce, Porto Alegre, Remedios, Rio de Janeiro, Rosario, Sagua la Grande, San Juan, P.R., Sancti Spiritus, Santa Clara, Santiago de Chile, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Union de Reyes, Valparaiso, Whole stock

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

時評

私意 （冷）

今之有勢力者。每通電以告人曰。民意如何如何。余以為不如言己之私意如何如何之較受人聽也。何也。民意可假託。而私意不能假託也。民意未必出於一。私意不能有二也。民意未必民所承認。私意己必不能不承認也。民意雖公。而人未必信之。私意雖私。或能去假而見眞也。故曰不如直言私意之為愈也。

更推而進之。凡言國家之如何如何者。不如直言個人地位之如何如何。凡言法律之如何如何者。亦不如直言一己權力之如何如何。蓋探其究竟。原係如是。又何必故作悅耳之言以欺人哉。況乎人孰不知其欺。又安能見信而利用哉。

中外要聞

◆中國之部

●魯案中日委員會會議紀

▲第一部委員會第二次會　七月三日午前九時。開第二次魯案善後中日聯合第一部委員會。到席者中國王委員長。唐委員。徐委員。日本小幡委員長。秋山委員。出淵委員。所議事項如左。（一）關於公有財產。由日本委員提草目錄一部分。略加說明。決定由中日雙方各派委員三人。組織分委員會。繼事調查報告。（二）海關問題。大體議結。由中日雙方派委員三名。組織分委員會處理之。

▲第二部委員會第二次會　七月四日午前九時。開第二部聯合委員會。列席者中國王委員長。陸委員。顧委員。日本小幡委員長。秋山委員。大村委員。所議事項如左。（一）日本委員說明日本管理時代膠濟鐵路增修改良實況之大要。（按此部分為鐵路問題主要之點。評價等等。均以此為根據。按照華會山東條約之規定。（增修）及改良兩詞之意義。極為嚴格。以車輛而言。凡修補或以新易舊等。均不謂為增修。必於原有車輛之外。另添置若干。此項添置之數。始可以為（增修）其他鐵路財產均可以此類推。至（改良）之意義。字面上較易明瞭。如木質橋樑而改建鐵質者是。二者之意義。雖大要如是。然實際上之應用。兩方必有爭執。則評價時必有若干差異。聞昨日委員會議席上。日本尚未提出詳細確實之計算。不過為一種口頭上之說明。故中國委員並未發表意見。日本之計算書。現在尚未造成。或尚有十餘日之延擱。亦未可知也）（二）中國委員照協定事項第十條提出合同契約及新工程等處理之方法。日本委員允照約文辦理。該提案俟研究之後。再行囘答。（三）就鐵路礦山之關係。此交換意見。決定再行詳細討論。（鐵路礦山之關係。頗雜錯雜。以愚所聞。昨日委員會議席上。日本委員要求規定沿路礦山產物之特定運費率。此種要求。實屬突兀之至。山東條約既經兩國批准。則鐵路礦山兩項。均屬我國所有。日本對於礦山。不過投半額以下之資金。鐵路公司對於礦產物之運費。可自由規定。或由兩方協議之。與日本政府毫不相涉。且華會決議中國鐵路對各國不得有差別待遇。則日本此種要求。實為別有用心。而我國委員不能不據理駁覆。令其即行撤銷原議。或謂決定再行詳細討論。是各委員之懦弱無能。已暴露無遺。而溺責之咎。亦無可逭矣）

●教育部召集學制會議

▲定九月十五日開會

教育部現定本年九月十五日。在部舉行學制會議。意在徵集意見。為學制改進之標準。除已將章程公布外。昨又令行各省教育廳長。令即遴選現辦教育人員一名。於九月十日以前來京報到。以便開會公同研究。至所派人員應用川資旅費。即由各該省自行籌給。並以事關改革學制。務宜令即慎選學識明達之員。俾收討論諮詢之益。茲此項會議章程如下。（第一條）學制會議由教育總長召集之。（第二條）學制會議應議事項如左。（一）學校統系。（二）地方教育行政機關。（三）其他關於學制事項。（第三條）學制會議由左列人員組織之。（一）由各省及特別區教育行政機關各選派一人。（二）由各省及特別區教育各推選一人。（三）國立專門以上學校校長。（四）內務部民治司司長。（五）教育部參事司長。（六）教育總長延聘或指派者。（第四條）學制會議設主席一人。副主席一人。由會員互選之。（第五條）學制會議設幹事長一人。幹事及書記若干人。由教育總長派充。分掌各項事務。（第六條）學制會議開會日期。由教育總長酌定之。（第七條）學制會議議決事項。由主席報告於教育總長。（第八條）學制會議議事細則。由教育部另訂。（第九條）本章程於公布日施行。閉會廢止之。

●蔡張兩氏之告別書 （續）

▲張仲仁留別書　此次中華教育改進社第一次年會在濟南舉行。承山東各界諸君。予以誠意之贊助。又重以優厚之招待。使本社增長無上光榮。本社同人無不同聲感謝。山東為聖賢出生地。在中華歷史上。使世界知為東方文明之一大部分。是山東非僅一國之山東。實為世界之山東。昔晨門之形容孔子曰。是知不可而為之者歟。孔子是否眞知其不可耶。吾意晨門眼中有不可二字。在孔子心中並無不可二字。孔子自言無可無不可。又言見義不為無勇也。吾人於此可下一定義曰。孔子心中。義即為之。不問其可不可。蓋天下事惟有為不為。無有可不可之事。所謂不可為者。非不義之事。其見為義者。無不可之事。今吾國無上下皆曰不得了不得了。不知此不得了之現象。皆生於不為。苟一人為之。人人為之。四萬萬人為之。有何不得了之事。吾全國教育界當抱此精神以自勉。山東教育界諸君。更必光大此種精神。以為同人模範。本社下次在濟南開會時。山東教育之進步。必有不可思議者。同人敢操券以待之。一孔子魯人也。孔子之門。言子實為吳中大師。禮運言子從孔子於蜡賓得聞大同之治。其詞曰。選賢與能。講信修睦。非民主政治之權輿乎。使老有所終。壯有所長。幼有所養。非職業教育幼稚教育之極則乎。貨惡其棄於地也。不必藏于己。力惡其不出於身也。不必為己。非社會主義勞動主義之公平而普遍者乎。歐戰方終。西方文明與東方文明距離日進。吾先民之精神教育。將何以發揚而昌大之。以科學系演譯而貫通之。其責任在海內之教育家。用以為諸君勗。且以自勗。乃為之頌曰。齊一變至於魯。魯一變至於二千之中華民國神州東土。

（已完）

◆外國之部

●俄德締結秘密軍約

世界新聞社譯字林報云。拉的維亞國首都里加出版之Rizhsky Kurier報。於本年四月二十九日。載有一德俄軍事協約之全稿。謂係由德國參謀部全權代表及蘇維埃俄羅斯軍隊全權代表於四月三日締結於柏林。按當日諸瓦會議中俄代表宣布俄德條約時。盛傳尚有一軍事密約於同時訂結。但俄代表立即否認。夫氏則郵電證明並無其事。若里加報所載果確。則此一種密約。關係於世界政治。誠非淺鮮。茲譯錄所載全文於左。

工農紅軍全權代表與德國參謀部全權代表於一九二二年四月三日訂結下列協約於柏林。（一）德國參謀部擔任供給俄羅斯社會蘇維埃共和國以軍械及彈藥。其數量須足夠裝配一百八十個師之步軍。（依照一九二一年三月四日第356/88號協定之（甲）款）并擔任將此項軍器彈藥運送至目的地。運費由德國參謀部擔任。並保其送到。此項軍器與彈藥之三分之一。應為俄國式樣。（一八九一年俄國來福槍式）其餘為德國式樣。

（未完）

請諸君有吃辣椒癖的注意

朋友你喜歡吃阿三咖喱麼由我心裡想南洋的僑胞個個都是有癖的但是你知道咖喱這種東西和什麼做料才能噴香有味並顏色美觀呢我特為諸位介紹所費不多還要享最大的口頭福吃過之後那時可就不必我多說話自然知道其中佳境了到底是什麼呢請費銀二毛向本坡中華土產公司代售處買一小樽就當時明白了

芝蔴辣椒

經售處　馬玉山　曹萬豐　采章　振泰　上海印務書局

經理李潤涵啟

北京中華土產公司　電話東局一五九二

批發處　小坡二馬路二百六十六號

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許為市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽艮六十三元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽艮六十四元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽艮七十元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽艮七十元
朱廣蘭 一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽艮三十三元
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽艮三十五元
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽艮三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加作十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭 二兩百六十四包 臘味包種茶每箱九元
朱廣香 二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣發泰 二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭 五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱廣蘭 八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭 一百斤天字頂舊清遠茶每箱五十元
朱廣蘭 一百斤地字舊清遠茶每箱三十六元
朱廣蘭 一百六十包四兩清遠茶每箱十一元
朱廣蘭 一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭 玫瑰蓮心茶

朱廣蘭蛾眉月嚜生油
每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱永安從化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街門牌三十號 朱廣蘭啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襍貨

本號生烟各種名茶自擇熟油皆生自設廠工督辦不惜工本務求精美故凡烟有醉噯化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎為生家所推重也本號更有赤金線久不變色各庄土產花樣新鮮綉花鐵屏蓮枝椅棹無不美以備供　諸君之求爰將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽大十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽艮六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩百六十包本號黑絲艮針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號旗鎗包種茶每箱沽艮八員半
五兩二百包本號艮針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十二元
一百斤庄舊清遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半
二兩百七十包廣蘭鶴嘴包種茶每箱五元半
有蘭三金鶴嚜官榨油每担廿六元
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到辣手大粉油十七元
各款烟在本埠每箱加稅艮十二元
有蘭各庄鉛名茶
朱有蘭各庄與金線
羅緬甸各庄與金線
美有大帮三寶鷹嚜水生油發行
新到省城金字肉油時價
楓水生油時價
新創二頭新式三金鶴自搾生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號　啓

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

◁小坡大馬路▷

敬啓者本戲院自開演以來向蒙諸君賞因本戲所演各齣戲頭均求極新奇美之齣畫且復時常更換以博大觀是以凡戲寓目者莫不稱其妙哉本班又由歐洲寄到新齣多齣故將日日劇本務為更換務使觀者眼界一新諸君有興新早惠臨幸勿觀作烟雲之過眼可也

◉頭場 七點半
時事畫片 第七十一幕
香閨怨 五幕

◉二場 九點半
赤手生活 二幕
暗中人 五幕
哈哈笑 二幕

價目列
官位二元 特別一元半 一號位一元
二號五角 三號位三角 四號二角

華樂電影戲院啓

Gaiety Picture Palace.

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬啓者牙池大電戲院在於英呂末實得力利若名譽實得力之處轉角戲園開演驗處貽人即新廿公加爾者戲園之內陳設合宜風扇電燈均稱足備所看戲之遊憩之所莫不安為布置盡可隨意呼用茶點任人所擇影像精美特將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
荷屬嗎辰埠故事
黑塔奇事 五幕

▲二場九點開演
打申力士之冒險事業 第十三 十四 兩幕
善惡人 五幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芒菓路牙池電影戲院啓

鷓鴣老標經驗良藥

夫陽痿之症皆由真元耗傷此乃男子之通病也因受病者不其方法懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣害世人謂非淺鮮當男女婚姻伊始身體強壯陰陽和諧琴瑟調和此老少可補于之所由來也若先天不足後天虧損或以勞事過勞真精耗竭以至神昏眼倦腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以為醫藥罔效首聞天今本醫生特心鑽研製鴿嚟育亨賓固本片服之最為靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品化學泡製一切惟和平無燥烈之弊有返老還童之功專治陽痿不舉及一切精弱等症最為靈驗服之能馬精神延年廣嗣無論年首老人青年體虛服一禮拜元陽充足活潑生機勞可特無論何種補品均未有此藥之功效真奇驚之靈丹故稱之曰天地之化育者日精固足以幹事惟此育子藥有焉謂于不信請嘗試之經驗者所驗保證響多不勝載總以遠來人乃能道其詳（每打壹伍員）（批發特別克己）

凡致病之源甚夥有由感冒而致者有由傷伐而致者則深若病夫傳染甚者而致者則更深所謂花柳入骨之症是斯症也即古醫云殺乎病入膏肓治之之法用藥則是徵之而已用藥水則泄之而已惟用丸藥力勝功偉大自可以達攻病之根而後治是治斯病者往往有結毒堅硬甚至有潰爛腐敗之患良由治不得法服有毒藥人恐心研究傳授中西最良方而秘製此丸凡斯辦本主年近日之花柳症其有善入筋骨以秘製丸服之無不見效三五服即愈輕者一服此丸則一二服重暢銷中外屢經驗名人所售各種藥品無不應驗者此丸尤至神妙之良藥也服法功效列明於後（每瓶一元）（每打十二元）

此丸乃西來補肺之良藥兼能呼吸之要品專治痰咳與肺膜性質相宜凡肺經咳嗽久症之善藥一服食立能化痰消咳當口角生津已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒日可服二次自可肺氣順暢則咳自止肺自清而呼吸自勻若能時常服此藥可免肺病家子女可保無恙為之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳靈藥也奉告同胞若患肺病者留為力知患不誤（每瓶一元）（每打十元）

總代理　總發行者　庇能　石叻　太平　會豐商店

（吸）（毒）（蛇）（頂）（石）

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒蛇蜈蚣瘋狗猫鼠螞蟻公咬傷等症取石置患處即粘緊不動拔其毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發倘脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知攪求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者奉有急症甚可恐怖人携一粒尋常得安

一凡痧疥瘡癰毒瘡膿者摩擦患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃綫纏能治瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月二號

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步神恍惚傷

一老後失調諸虛百損骨瘦肢柴精如困倦病

一治氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿人

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼不長等哭症

每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

總理處石叻大會豐商店

庇能中街藥房　棋樟會豐商店　金保會豐商店　太平會豐商店

星架坡

衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興

救時普濟水

朱中興救時普濟水首提防僞啓

朱中興創製救時普濟水功用之宏救急之速凡海內外購用諸君早久矣信爲萬應之靈藥近來銷流尤廣普及凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中國人士莫不樂於信用更爲以爲醫時不可少之護身寶丹也此確明証人蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭暈身熱　傷風咳嗽

急痧症　絞腸抽筋　新久瘧冷　中暑發熱

時症咳疫　發痧氣塞　風濕背痛　無名腫毒

山嵐瘴氣　胸膈飽滯　心胃氣痛　行船嘔浪

中風中痰　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土

風火牙痛　紅白痢症　遍身困倦　疥癩瘡癬

以上各症皆曾經驗男女小兒孕婦俱皆合服眞有起死回生之功救急扶危之力也

近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥以害人誤世喪盡天良

此水係公衛安公司……

本主人有鑒於此特托石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有欲批者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲

自來血　海波

補腦汁　滋肺藥

大藥行到批發價格相宜

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶眼散 光明退膜

此丸乃家藏秘方親驗有效已具藥本主人年登八十求健進恒連舉子女十餘歲今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此丸強種固腎丸之效也此丸固本培元益精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之弊能強胃健脾增食進加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能孕娠…固腎之經驗藥也

立止肚痛痾嘔抽筋散

救急聖藥限五分鐘

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片先天不足少神恍惚平少之願純陽藥片返老還少純陽育效…

號爲純陽症後健忘…

專治腎病氣血虛虧老人夜尿…

功效非常苦力辛勞小便清長…

煖腎普應膏

治腎元虧損　根萎脚軟　腰痛腹痛　夜求久瀨　老人衰弱　少年乏嗣　男女虛勞百病

一貼立愈　眞有回天奪命之功　一切水土寒濕　脚氣水腫　風濕積聚　腰軟骨酸

麻木癱瘓大症　起死扶衰　立奏奇效　戒煙善妙尤妙　貼在腰部　精神加倍　男人身體素虛　氣短乏力　貼在腰部　立能振元神

自弱不息　婦人子宮寒冷不能受孕　貼在部　三月之久　即能兒效　其餘各症　按

仿單個人部位貼之　限期見效　眞神藥也

代理各埠　庇能衛安分局　吉隆坡廣衛生　芙蓉永遠公司　怡保中藥和生

文藝欄

濬發　智識

特載

奉直大戰紀（再續）

▲第二章　奉直破裂之近因

奉直政黨。既種遠因於先。復有近因於後。當繼續揭而出之。俾明眞相。

（一）南政府之聯奉

吾國近三十年。自袁氏小站練兵。利用一己擁有軍符。現身政治舞臺。爲軍閥之作俑。厥後武人。凡具有統系軍旅勢力者。各爲派別。無不以爭攫大權操縱政府爲事。如今日之奉直兩派。互相爭雄。是最爲中外所注目者。然兩雄不並立。奉軍之旗幟雖高張。直軍之進取亦猛烈。第一次擊敗湘粵桂聯軍於湖南。第二次推倒北洋首領皖系老段於北京。第三次夾擊川湘軍隊於湘鄂。縱橫無敵之吳佩孚在足以與彼抗衡對壘。在在擊射也。奉張初以吳爲嶄露頭角之後輩。小施計謀。假手於曹帥壓制之足矣。孰知天下事。竟有不能如意者。於是不得不大展籌畫。出於聯絡南政府之一策。互爲聲援。以牽制吳軍。乃於二月間。派遣代表李夢庚及溫某到粵。完全表示好意於南方政府。一面電致孫氏（一）承認南方政府。（二）由舊國會解決時局。（三）解決總統問題由南方主持。（四）贊成地方自治。並請其派重要人伴牽一行。爲兩方實際上之接洽。迨磋勝說期間。伍朝樞渠銜命而往。所議條件如下。（甲）舊國會恢復制憲。解決國事。南方若何之主張。奉天如若何承認。（乙）總統問題。由南方辦理。奉天不得過問。（丙）先謀統一。再由統一實行地方自治。（丁）關於軍事上之行動。（戊）允助孫氏北伐軍費三十萬元。惟須實行北伐後。方能交款。（己）西南政府。須贊張氏主張之南北統一大會。（庚）實行北伐後。一體合攻吳佩孚。自雙方交換條件。實行聯絡後。風聲所傳。足爲南北政局變換之一大關鍵。亦奉直破裂之一大近因也。

（二）張勳出山問題

奉直破裂近因。既如上述。尚不僅此一端。如張勳之出山。安福之活動。尤足使兩方生意見而齟齬。出於激戰之一途也。奉張鑒於長江黃河流域間。直系勢力爲多。日思分派部屬進佔。宰制中原。抵抗直系。而部屬人材缺少。並無向有勢力之擁兵大員。足以坐鎮其間者。適所素交好之復辟罪魁。定武大將軍張勳。鬱鬱不得志。肇獻巨金。來求依傍。於是樂爲羅致。俾可作手臂之助。三次電保薦任蘇皖贛巡閱使。作前靳援今之梁閣上臺交換條件。無如各方反對緊急。直系又竊破機謀。力加破壞。僅畀以林墾督辦之職。致不能如願以償。於是欲圖發展勢力於大江南北之計畫。完全失敗。是亦奉直起衅近因之一也。（未完）

道德

自私自利與自殺（叔平）

去年狄雷博士。在華演講說。（自私自利便是自殺的主義）。在一般人的眼光。以爲（自私自利）和（自殺）。是相對的名詞。何以能說（自私自利）便是（自殺）呢。但實際上考察起來。這話却很有價值。茲申言之。

人類群生。萬不能脫離團體而孤立。家庭是團體。吾人豈可沒有家庭。社會是團體。吾人豈可沒有社會。國家也是團體。吾人豈可沒有國家。由此可知團體和個人的關係很是密切。團體的興旺。便是個人的破產。所以吾人希望個人安寧有幸福。先當希望團體安寧和幸福。雖然。團體是由許多個人集合而成。團體是無生命的名詞。其所以能活動者。仍靠許多個人。其所以能安寧有幸福。仍靠許多個人。倘個人能抱互助的主旨。犧牲的精神。那時團體的發達和進步。便是個人的發達和進步。若個人只顧一己。自私自利。那時團體的破產。也就是個人的破產哩。試看賣國賊之賣國私利很大。一時自以爲得計。但一旦國家若因此滅亡。那時候他難道財產還可保全嗎。還不做一個亡國奴嗎。這豈不是先有自私自利。然後有自殺呢。

我國人民。大都皆自私自利。而政客官僚爲尤甚。人家說中國貧。其實中國並不貧。許多金錢。多在政客的私囊裏。人家說中國弱。其實並不弱。強有力的兵權。多在武人的手握裏。倘我全國人民。個個能去自私自利的心思。結合團體。實行監督政府。中國何患貧弱呢。所以我說（自私自利是自殺的主義）這句話。正是中國人的對症良藥。

衛生

感冒症之不藥療治法（震東）

感冒一症。乃係一種微菌入體所致。此菌於炳溫寒冷時。繁殖最速。故受濕受寒者。最易罹之。輕者不藥亦能自愈。重者數劑即求見效。惟患此症者。體多虛弱。多投藥劑。損傷實大。往往有病已久痊。而體仍未復原者。欲捨藥而無術。莫若注意以下數事。

（一）運動　運動則血行速而體溫增。且運動時內臟血液向四肢。可排出體內病質。以殺病勢。

（二）增衣　體溫低則菌類繁殖。速增衣。所以保持體溫也。

（三）減食　食入胃則四肢血液向內臟。以行消化作用。體溫必因之減低。故以少食爲宜。

四）避寒　凡寢睡居處之地。宜向陽高曠。或以石灰洒之。

（五　熱浴　浴宜稍熱之水。可促血流。又可令體內污穢之質排出。非體力既強。決不可用冷水洗身。

小說

舊詩人不見（六續）（箴）

先是浴蘭病日重。自度不能起。背家人爲此書以寄館衡。館衡讀之。淚潸潸然。繼恐父母知之。寂不作聲。遂於是夜自縊。而予所見所聞。即館衡殉浴蘭之夕之事。而香之得群其情者。聞之秋香也。浴蘭遺書曰。

館衡吾愛如握。自昔睹別。勞燕分飛。彼此心碎。然尚有無窮之希望。以爲暫別終當聚聚。詎知海外歸來。事皆拂意。雖婚嘖嘖。而眞及歸。磐石欲固。風雨迭侵。愚而好信。竟致甚生。僕人致意。不審嚴厲。耿耿寸心。如火斯焚。因以成疾。遂爾慷慷。自度殘喘一息。其能久存。鬼錄已近。從此與郎永別矣。自愛芳華。珍重千萬。天實爲之。亦莫如之何也已。臨書心酸。肝腸寸裂。此情此境。惟郎能喻。倉卒不盡。浴蘭臨危手書。

館衡死後。次日其父母於其案頭得其書曰。父母親大人膝下。兒不孝不能報撫育之德。罪擢髮難數。兒與表兄浴蘭同窗。已誓山盟海。今浴蘭以阻于婚而逝。兒亦不能不死矣。願大人善養餘年。勿悲哀思。則莫贖之罪。庶可少萬一耳。女館衡臨筆。

後浴蘭之父聞之嘆曰。吾雖不殺伯仁。伯仁由我而死。（完）

時事七字打油詩

偶閱南洋兄弟烟草公司聯文口號諸詩八絕錄諸大雅（續）（慕慈）

長城兩截對尤奇。南國春回合頌辭。足見南洋商務盛。醫生也要設公司。

飛船競築變歌聲。烟煙香繞吉語多。恰合鳩鳴新婚婦。寬腳一字不添麼。

枝分南北地洋華。妙語天然實足誇。

洋華商戰到洋場。就展何妨備足傷。一應通商吳布業。三聯通用賀開張。

洋海有烟稱愛國。南嵐無木號森森。殿軍馬關題名墓。又惹旁人一冷嘲。（完）

◆道南學校通告

招考插班生　本校自國民科三年級以上至高等科三年級及國文補習科均有缺額有志就學者可遠來校報名

報名日期　七月廿八日至八月三日

考試科目　國文算術英文（補習科僅試國文）

考試日期　八月三日上午九時

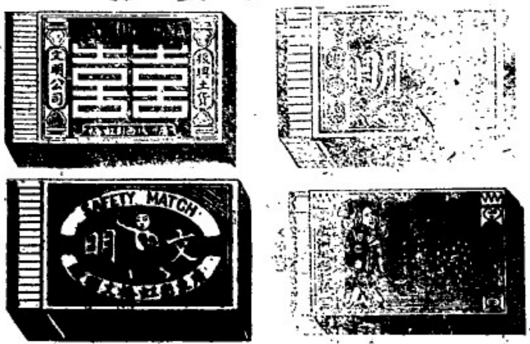
開學日期　八月四日上午九時行始業式五日實行上課

民國十一年七月廿八日　新嘉坡道南學校啟

中華書局　新到
歐美各國暨國自製
各種
儀器文具　學校用品
品物精良　定價低廉　各校惠顧　定當格外克己　謹酬厚意
星洲大馬路一〇三號
中華書局謹啟
民國十一年七月廿七日

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發寄沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜龍鳳蘇蟲肥什圖文明蟲龍舞龍蟲貨品精美得蒙馬來展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨勵為留意光顧為禱小號另辦到巧明火柴大益火柴五族火柴花籃火柴象蟲火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

狗頭標烏蜜酒

此項上等蜜酒各酒店均有沽賣者以便諸君購用

新嘉坡總代理 吉寧實得力街門牌十三號 ……公司

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

招來告

此士敏土是於歐洲製造合熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於甜固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED.
SINGAPORE.

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨消食進口化食清痰爽氣不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

價目

上海五洲大藥房發行

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骨無力之腰痠腿軟胃呆肺弱者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之補皮丸一粒加之隨時運動則壯筋骨力能舉身體尤有特殊之奇效倘若安睡前服之人常服此丸則氣力千斤消化快速暢利固精補腎一切虛弱之症有清除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

售處

大豐商店總經理

福建

福州通信

△施行縣自治證中之部電　近省長署接到內務部來電。畧謂縣自治法之施行區域及日期。應由各省區行政長官。認定報部。以憑呈請施行。業經本部通咨各省區有案。現在地方自治。亟待實施。貴省區可以施行自治之各縣分。應請迅速認定遣送報部云云。

△整飭吏治命令頒閩　前清時代。每屆三載。甄吏尚有考勣屬吏之舉。民國成立以後。各省多因變亂。致吏治腐敗。不能爲之整飭。此間黎總統復職。以澄清各省吏治爲主要。日前因着內務部通令各省整飭吏治。以儆因循。閩省長署日前己接到此項命令矣。

△請願撤回客軍　黎黃陂暫行大總統職權。裁兵聲浪。己瀰播全國。惟此事言之非艱。行之維艱。閩旅滬及旅京福建同鄉會。以閩省軍隊。雖經一再添招。尚屬不合。如第二師爲十四旅改編。廿四旅第十旅均屬客軍。直轄陸軍部者。現已聯合向府院請願。懇將客軍先行撤回北方。再行妥議裁兵。其匪氛未曾平靖之區。則就地招募土著。爲武裝警察。以資剿辦。並推舉劉冠雄回閩辦理善後事宜。外傳劉有省長消息。即根於此云。

△勸諭改良茶葉　福建實業廳廳長李厚恩。以閩省係產茶之區。查各邑近年以來。茶業衰落。茶市日落。推原其故。皆由各茶戶種植未盡得法。各茶商焙製。不知改良。亟應力圖補救。以保利權。前經由廳將種茶之栽摘焙製。暨貯存各辦法。編爲淺說。令發產茶各縣知事。剴切勸諭在案。李廳長爲維持商業起見。誠恐山陬僻壤。人民未能遍知。日昨復派廳員前往各茶商。重行勸諭。暨頓改良。庶茶業前途。茶戶有所裨益云。

△七不可行之一管理規則　自內務部頒布管理醫士規則後。閩省醫藥學會。即經召集會議。議決一致反對。茲查該會已接到各省來電。請予協力進行。即具呈力陳規則。中有七不可行之點。呈由粵務處轉呈內務部核辦。其文甚長。中對於醫士註冊收費及醫士應負調查就診病人之治愈。轉治不治之責任兩節。抨擊尤力。官廳方面。似因該會反對甚烈。已予轉呈。並未有所進行云。

△司法署夏令辦公之規定　司法衙門。每年炎夏。均有提早辦公。茲聞本年亦於七月一日起　每日自上午七時三十分起辦公。至十二時爲止。下午即行散職。遇有臨時緊急案件。再由廳中召集人員辦理云。

莆田通信

△小學畢業試驗忙　莆城中等以上各學校及教會所設立之學校。早已暑假。惟公私立各小學校。正在舉行畢業試驗。尚未放假。日前通德學校。請李縣長蒞臨試驗國文。題出自治說。縣長巡行監視極嚴。聞縣長閱後。以該生國文成績。未能一律妥適。有擬須待下屆畢業者。又縣立第一學校。本三號請縣長試驗國文。題出建設良好國家。必以建設良好之學校爲根本。四號麟峰學校。又請李縣長試驗國文。監視均極森嚴。又進賢學校。日內亦將請縣長試驗國文云。

仙遊通信

△挽留軍隊　駐仙李鳳翔營長。現經升任第二旅一團團長調赴上杭方面駐防。仙邑各界。以李營爲仙人長城。特電省挽留。其電文如下。（銜畧）聞李營則調。仙民驚甚。林督不足鎮懾。李營一動。伏莽即起。命舉代表林步青赴省挽留。乞迅電李營長暫止。留縣候命。仙遊商會長陳玉錫暨各界代表叩。

羅源通信

△商會改選職員之釐令　羅源知事奉實業廳飭令開。據實業視察員陸欽頤報告稱。羅源縣商會職員任滿已久。聞日前改選時。發生衝突。經知事出而調停。是日投票。不予開驗。俟投票手續。妥爲討論。另訂日期開會改選。現在尚未定期。聞該會每年收支相抵。尚有盈餘。出入欵目。歷久未曾公布。以是爲一般人所指摘。衝突之源。或即在此。擬請飭令從速定期改選。勿再延擱。並令現會長於交卸之日。將賬欵經過情形。公布大衆。嗣後懸以爲例。既據轉無由發生爭情到廳。查該視察員所稱。此次該縣商會改選職員。發生衝突。究竟緣令是何原因。亟應令由該知事查明確情。妥爲解釋。並督同迅速依法選定造冊送核。至稱該會收支欵目。久未公布。殊與商會第三十二條之規定不符。並應由縣督催從速結算公布。暨造冊報廳備核。其盈餘之欵。應令遵照商會法第十六條第九欵之規定。撥作興辦公共事業。發日開會。擬定詳細辦法。呈候核奪。不得藉口延宕。合行令仰該知事即速遵辦具復。此令云。

廈門通信

△組織女子贖路儲金團　贖路儲金。關係民國前途國際至鉅。各處雲合響應。頗有咄嗟立辦之勢。本埠亦積極進行。惟女子方面尚屬沉寂。聞有有女學生發起贖路儲金女子講演隊。利用暑假。從事勸導女界。以促大功早日告成。民氣如斯。列強之對于我國。有不另眼相待者乎。

在中國最美麗之婦女

蘇州婦女何法使其面容秀美

中華全國人民皆稱蘇州婦女最美麗雖古稱美女亦貴乎修飾保護其容顏頗嫌此天然之理也人盡知之矣彼等爲婦女者亦深知凡婦女血薄及腰痛頭痛月信不調者則百病叢生何能望其美觀也且亦知自有精彩精神充足面容豐盈所稱紅粉佳人者必先有強健之血氣爲首要也是以韋廉士醫生所製之妙藥非但天下馳名也且亦曾有益於蘇州婦女非淺矣如患血薄氣衰腦力不足精神衰弱者韋廉士醫生紅色補丸一經用定必復原矣如患大便秘結肝火上升服用紅色清導丸可也以上所

[illegible]之民後任蘇州者大既均已深知自有[illegible]或者或親友得益者不勝枚舉[illegible]蘇家之大人亦治愈中之一份子也蘇州[illegible]外[illegible]寶[illegible]家發先生來函云內人[illegible]弱氣血兩虧以致面色萎黃時覺目眩頭昏困倦無力且大便燥結自去歲產後[illegible]不支今春偶過蘇地購得韋廉士紅色補丸及清導丸各半打如法服之身體漸見有力面色亦紅潤大便通順有序服完半打諸恙俱痊精神遂振至今竟氣血俱充矣銘感之餘爰誌數語聊表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸之功

效係不分男女也專治血薄氣衰腦筋無力少年斲傷胃不消化風濕骨痛以及一切血虧腦筋所致之各症均可療治凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡馬六甲街三號韋廉士藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內紅色清導丸每瓶六角每六瓶[illegible]郵力在內原函件

奉送衛生小書

敝局印有精美小書專論男女及小兒衛生要道如欲索取即須寄一明信片至星嘉坡韋廉士醫生藥局原班郵送可也

彼之祖父聲稱

何以此兒如此強壯肥胖因服嬰孩自己藥片爲彼自己之藥也

南京示年人壽保險公司總經理卡馮欽先生來書云今年春季舉一孫故需常備嬰孩自己藥片稍有不適按照仿單飲服迄今身體強壯日見肥胖足見嬰孩自己藥片確以育兒之聖藥特附小孫照片一紙以鳴謝悃嬰孩自己藥片係英國通用小兒之靈藥專治嬰孩胃弱不化大便秘結腹痛肚瀉疹痲寒熱出牙各症以及蛔蟲等患如無處從購買祈即郵寄叻銀六角至星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

〈注意大減價〉

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀　貴處無從購買此藥以可照價滙來該藥亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵

星嘉坡韋廉士藥局啟

一千九百廿一年二月廿八號

頂上青鷹選米再到叻

啟者本棧火礱所出之一號青鷹標白米由來行銷叻地或推爲各庄白米之冠蓋自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲體恤民食起見故將米市暫由政府管辦得以維持惟以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新歲既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之餘何可言宣茲本號已經選最上等之青鷹標米儀至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉面雄名馳異域較諸往年來叻者更加精選精刷選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京 隆興棧謹啟

註册商標別人不得冒用

三州府轄政司

爲通告事查一千九百二十一年第三章之法律即限制屋租之法律現已繼續展期施行六個月至一千九百二十二年十二月三十一號爲止此後無論世情如何　政府決不再將該法律展期施行爲此預早通告各屋客知悉汝等無論租住全間之屋或租住屋房均須於本年內自行籌備或與屋主訂定後來之租項或另覓別處搬遷庶免臨時無屋居住之苦蓋自一千九百二十二年十二月三十一號以後即將限制屋租局取消不能再爲屋客設法收櫌也特此通告各宜知照

大英一千九百二十二年八月三號

華歷壬戌年六月十一日　水

鳴謝儒醫葉奇可醫術神奇

敬者鄙人此次奉命來洋公幹交際頻繁晚赴宴於食榴槤果後啜飲多量佛蘭地酒次日大發熱症頭痛咳嗽出痰見血上下不順困苦難堪歷請中西醫生診治或用苦寒或用附子均未見效吾殆聞之凡食榴槤果而後飲烈酒者病必危心滋懼焉幸逢葉君奇可大國手告以病源蒙開藥一服立奏奇功連服三劑諸病悉退今已健全如故公畢搭船回國復命矣設非葉君奇可醫術神通曷克臻此鄙人於感激之餘特登報端聊鳴謝悃云爾

先生寓牛車水大馬路結寧廟對面

馮亦椎鑲牙館樓上

民國十一年七月廿七日　十

四川省長代表鄭啟聽啟

君之身體安乎請讀此告白

有葉君奇可者蓋本坡之良醫也彼以吾華之國手而有外國藥學之講求當此醫學混雜之時代而竟有具此學識之中醫吾恐求之於祖國亦不易多得而況於外埠乎所以葉君奇可自抵叻以來不過一年而求附於門弟子者有其人登報頌揚者更多有其人即此以觀亦可以知其醫術之一斑矣弟等欲葉君功業日進於無窮病者春回而有福故弟等得其治術神驗於一己者或悉其治功於別儕者統此智見智聞之確可爲吾僑介紹者特登於報以薦之

先生寓牛車水大馬路結寧廟對面馮亦椎鑲牙樓上

大誠公司　張秩楷　陳奕世　陳鏡秋　湯湘霖　介紹

民國十一年七月廿九日　十

諸君如欲身體強健。。則須服健體公司之豆精。。豆內所含之滋養質最多。。復經本公司以化學的方法。。鍊取其精液。。遂爲最佳的滋養品矣。。且在南洋熱帶地方尤爲相宜。。有解暑、除濕、止咳、潤肺、種種功效。。小孩嬰兒服食。。較之人乳牛乳。。更佳數倍。。誠近世新發明之無上妙品也。。諸君不信。。請嘗試之。。外詳說明書。。函索即寄。。每日一瓶。。辰早專人送至。。每月僅定最廉價二元四角。。

附豆精服食法

(一)豆精以熱食爲佳。。清晨送至。即須服食。。不可過遲。。因本公司所造之豆精。。品汁濃厚。。遲則易於凝結。。

(二)須按量服之。。大人每日可服一瓶至二瓶。。小兒每日可服半瓶至一瓶。。不可過度。。

(三)須按時服之。。如定清晨服食。。則不可過此時方服。。

(四)未服之前。。須將口洗淨。。如能照此服法。。兩月以後。。必能見大效驗。。使身強健。。精神培增。。

星嘉坡實龍崗律門牌一百〇三號

上海中華健體豆精公司啟

本公司代訂處

綠綠實得力街上海印務書局

電話一千七百五十一號

民國十一年七月廿四日　十

中華書局出版

南洋各小學校公鑒

國民學校當全用國語

高等小學當言文互用

吾國出版適用合於這個標準的只有

新教育教科書

新教育教科書國民學校用的讀本有兩種

甲.國語讀本　開首是注音字母以後生字都注音最合於教授注音字母拼法讀法及語作文者之用

乙.國語課本　開首是漢字生字也不注音最合於不先教注音字母或暫時不用國音者之用

如果地方情形現在還不便完全改用國語可用

新式教科書

國文附有白話教育部批（他日改用國語此書可爲先導）是過渡時代最適用的

附注

新教育及新式各教科書初等用如修身國語算術等高小用如修身國文算術歷史地理理科英語等均係名人碩士所編輯編製既極完善注釋尤求詳盡　各學校如欲選購良好而適用之教科書者幸　賜顧焉

民國十一年七月廿七日

星洲大馬路一百另三號中華書局謹啓

特別聲明

王安水即王文彼因前月移居失去王庚壬圖章印一个並再做一个號王庚壬安記以後諸君來往須以王庚壬安記並余親自押號方作準如無者余不要承認

民國十一年八月三日　王文彼披露　冊

福建會館大會通告

本会館發倡建南學校函請贊助叻幣等情爰定八月五號即陰曆六月十三日禮拜六午後二時敬邀同鄉諸君子蒞會解決以助教育而衛生爲盼

民國十一年七月三十一號　新嘉坡福建會館啟　卡

承受聲明

啟者新嘉坡小坡橋墘後街即西亞律門牌一百六十二號東美號白米什貨生理原係王文美開創今因王文美志向別圖乃將此東美號店底傢私項與劉炳煇承受限此星期內交易王文美從前有與街市來往賬項以及揭借會項須於此星期內向王文美親手理會清楚若過期不來乃係自悞與劉炳煇無干先此聲明以免後論此佈

民國十一年壬戌六月初十日

英一英百九廿一年八月二號　承頂人劉炳煇白　冊

招生廣告

本校國民各級均有缺額有志就學者請於陽曆八月七號即舊歷六月十五日以前來校報名以便實行上課

民國十一年八月一日　新嘉坡廈門街鼎新學校啟　冊

貨物家私招承

本號在丹戎巴葛安申律門牌九十八號專營白米什貨生理今欲別圖願將貨物傢私招人承受　諸君如有合意仲祈移玉到敝商商此佈

民國十一年七月三十一日　登華號披露　冊

聘請教員

本校建設以來成績頗著茲因教員辭職繼任之人不得不另聘教師主持校務有能自信精於國文信札算術珠算商業音樂注音字母等科及完全以國語教授者祈即投函詳明俾選就任使來學者不有失所喁望焉此啟

頌　目祺

民國十一年八月一日　冊

柔佛漳州會館半夜學校總理張家仁暨董事部啟事

退受聲明

啟者星架坡吉寧街門牌六拾號仲成號九八出入口生意原日爲郭可清黃篤意蘇子讓郭蔭芳合股所創茲因黃篤意志欲別圖故自願將名下所占仲成號之生意伍股退出與仲成各股友公益承受經于七月念八號在陳及意䓁律師處當面交割清楚此後仲成號生意或有轇轕與黃篤意無涉特此佈告

民國十一年八月一號　退股人　黃篤意　承股人　仲成號衆股友　全披露　三

◆承退聲明

本坡密多爲亞實得力即小坡後馬車路門牌二百七十五號泉豐發號酒枝及滙兌信局生理係自戊午年合資開創者計作十股其中洪煥章佔一股黃貞石佔一股自經營以來並無異議今因洪煥章黃貞石二人志圖別業願將他二人名下各佔一股合歸叫與泉豐發號承受經請託潘春脁黃深潤黃則健黃奕根四位先生秉公核算議限由登報日起至第七天止交易兩楚此後泉豐發得失及欠人人欠或招新股等事概與退股人洪煥章黃貞石二人無干而洪煥章黃貞石二人有與人往來各項亦與泉豐發無涉特此聲明免滋後論

中華民國十一年八月一日

承股人　泉豐發
退股人　洪煥章　黃貞石　仝佈

代告知交

蔡滿吉君令堂陳太安人素性仁慈痛孤恤寡遠近皆稱賢德不幸閏五月廿八日仙遊享壽七旬登聞蔡君訂於六月十五日成服而廿一日十點半鐘出殯凡屬親族戚友均宜同往執紼喪居小坡宗實街力門牌廿號辛輓軸該染一概辭謝此告

曾錦典　陳南松　吳潮元
沈佳登　郭錫廣　林嘯金
吳勝鵬　林義立　沈潤生
二十　仝啟

民國十一年七月三十一號

◆表白陳君雲命之被誣

敬者由中華民國十年十二月廿二日至廿八日本報所登鼎新學校董事部敬事一則其中所言永春會館選舉陳君雲命爲總理乃係私相授受等語實屬誣捏毁謗之詞致錯損人名譽之處以致起訴法庭非投稿人報之人自知理屈不敢到堂對質經本報向永春會館總理陳君雲命道歉故陳君將案取消訟費則由本報賠償用特登報表白以告會讀該啟事之閱報諸君

民國十一年七月廿九日

叻報館謹白

◆永遠捉拿陳寶鑾

陳寶鑾乃廣東新會外海人氏年廿五歲身材不高面紅顴眼細下頷圓滿頭髮有些日身有臭狐味在本公司掌收銀之職於六月廿七號挾欵三千餘元私逃本公司經已報案通緝並特登報週知如能將陳寶鑾捉獲歸案者即酬花紅銀二百元加有人能偵知陳寶鑾現寓住址來報信者經本公司按報信住址捉獲後即酬花紅銀一百元加本公司能得回原挾逃之欵若干再撥出五成充賞但求將原人捉獲歸案即可領賞决無食言此佈

中華民國十一年七月十七日

上海水火保險有限公司啟

MARTELLS'
BRANDY.

頂上萬蘭池酒

▲減價廣告

本公司之嗎爸萬蘭池酒自抵叻以來備受各界歡迎大有求過於供之概是以本公司因欲少酬諸君光顧盛情起見特將價目裁減新價目表可向交易處索閱則知飲此萬蘭池酒所節省之費用矣惟購買時務須認明罇上之標頭黑地銀字極爲美觀一如上圖欵式此酒是爲 ADAMSON GILFILLAN & Co. Ltd. 專理發行於各大酒商也　賜顧諸君祈移玉各大酒商購辦爲荷

英一千九百廿二年八月一號

三角嘜

Tringle rand

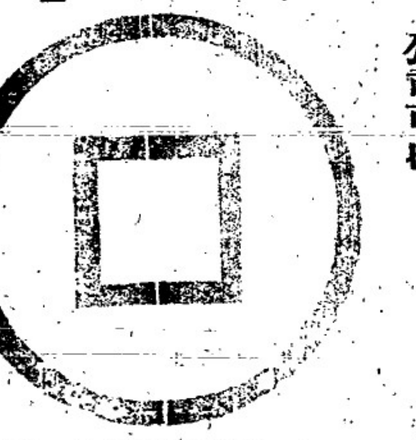
上海三友實業社◁

本公司刻又運到大批三角嘜方圓嘜　各種毛巾各色雙單毛面巾浴巾床巾之類　均已齊備　又有最合南洋時宜之浴衣多種　價廉物美　久已膾炙人口　茲爲優待儀胞起見　定價格外克己　零躉批發一律歡迎　諸商翁如光顧者請駕臨本坡水仙門十三號本分公司可也

本坡水仙門十三號

No. 13, High Street.

方圓嘜



Square in a Circle

△廣告

立舖底字人黃仁泰有創生理一間在本坡廿榜加爾橋頭門牌一十八號永豐今意圖別業願將店底傢器承頂與新益勝號（議價銀二百三十五元正內所有來貨依時行情核算）其前黃仁泰永豐號所有與街市來往賬項以並擔保會項等情均歸黃仁泰永豐號自理與新益勝號無涉期限一禮拜內前來與黃仁泰永豐號面或過期不到係是諸君自悞不干承頂人新益勝號之事先此聲明以免後論此佈

壬戌年六月初十日

承頂新益勝主人啟

◆德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老巴車街二十九號便是嗣後光　零售批發一律歡迎格外克己　啟

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

PIRELLI
TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者　各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR
COMPANY,
189 Orchard Road

Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malay

英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人明哥尼魯摩托公司
阿薩律一十九十八住號

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出賣物售價廉無能與比諸商翁如欲看各貨者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金質銀質或鎳質的均有存貨請移玉來臨爲幸

本坡密實得力E號門牌

威爾及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號

WEILL & MONTOR
E, High Street.
Singapore.
(Diamond Merchants)

廣東

總商會大會議詳情

十三日廣州總商會接到永豐等艦郵電。請陸上軍隊騷擾太甚。擬限陸上軍隊二日內一律撤退一百里外。逾期艦隊即有動作等語。總商會以爲無論如何。當布議全體市民。以求解決。故於昨日特開各界市民大會於總商會。計列席者。有商界各行。善界各堂。醫界報界學界等代表數百人。衆以急則治標。即用全體市民名義。函復永豐等艦。勿生戰事。以保全市治安。一面電勸雙方。容納日前提出三大綱。賡續和議。倘雙方仍不諒人民痛苦。全體市民本自决之精神。再求具體辦法。以免淪苦境云。又黎明社云。昨日由商界善界等發起召集市內各社團各商戶。解決時局。假座晏公街總商會爲會場。是日出席各人。除海軍秘書易子莊外。多爲商善紳三界人物。二時開會。黃鷺塘林澤豐爲主席。查是日提議。以昨日寶璧永豐等艦致函省會商會。限軍隊兩日離城。否則武力對待。市民應如何自決。當時多有謂只此兵艦數艘。諒其無能爲力。彼必情虛。故作恫嚇手段。於是衆議紛呶。卒因各市民懼之心急。遂議決各項如下。(一)即發快郵代電至永豐艦。請其不得開炮糜爛廣州。(二)明日再分頭派人往沙面。邀請各洋行內各大班買辦。出而與各領事接洽。請各領事出頭制止其作戰。以免蹂躪商務。(三)仍函請魏湯五人再行調停。(四)通電中外各國各省。聲明廣州爲求爲政局犧牲。今陳策及幸艦入省。限兩日實行炮擊。粵人哀號無告。請爲援手等語。此電文已屬稿。後又恐過於激烈。暫行緩發。計是日當場擬就兩電甚多。然皆屬哀求之辦法。於自全不到題。故不詳錄。將散會。有某君云。現時呼籲和平。明知無效。然人窮呼天。不能不表示我市儈哀求之心云。噫是亦可憐之極矣。

自治維持會請雙方讓步電

中山先生競存先生均鑒。民國締造。越十一年。龍夫莫來。戰爭叠見。粵軍返旆。即聞共有共治共享之宣言。凡我粵人。方謂后來其蘇。必能出水火而登衽席也。乃自斷日變起。兵連禍結。敝會代表民意。曾於東日通電左右。解決危局。以中山先生護法南來。現值東海下野。中央恢復國會。尊崇法治。請北京政府派員奉迎北上。共謀國是。停止各方用兵。靜候和平解決。競存先生雖甘高蹈。然眷懷桑梓。豈容坐視。義亦難辭。況兄弟閱牆。有何不了之事。自無不解之冤。務懇分飭各軍。互相讓步。各派代表會議磋商。徵集民意。挽此危局。爲民請命。急不擇言。尚祈鑒宥。竚候明教。廣東全省地方自治維持總會暨學商界致廣等叩。

孫中山遷居沙面消息

黎明社云。孫中山居正古應芬蔣介石等。自昨(十日)乘艦入駐省河後。即日下午。由車遷居沙面。并攜有省行小紙幣一百萬元。向沙面行商抵押。以作開銷云。

省會不敢速舉省長

自政變後。省長一職。久已虛懸。致引起各方面之注視。頃聞軍官方面。擬推葉舉暫時護理。近日呼聲極高。而潮汕方面。亦函電紛馳。推舉洪兆麟署理。並請願於省議會省城各界維持會。現亦推舉湯廷光兼署。省議員中亦有擬舉唐紹儀之說。因此省議會連日未敢開會。蓋雖各方面之催請。但未能求得一同意之人。不能驟然推任。致再蹈前日推陳(炯明)之覆轍。昨據可靠消息。謂省長無論推舉何人。當以北江戰事解決後。始成問題。否則恐啟紛爭。粵局更難收拾也云云。

電力工人復業免究之佈告

電燈局機器工人。自被人運動潛行停工後。得該局設法統持。開燈狀況。與前無異。現粵總指揮以電工工人。全被威逼所致。殊足憐憫。故特派監視員某。會同該局總副經理。招集各原日工人。限日回工。并佈告准予免究。茲錄佈告如下。粵軍總指揮處佈告。爲佈告事。照得市區電燈。關係治安。最爲切要。查本市電燈公司機廠各工人。間有被匪徒運動者。胆敢糾衆罷工。希圖擾亂。實屬有碍公安。除飭公安局派員查明爲首滋事之人。布拘案懲辦外。其餘脅從人等。一律准予免究。茲特由本處派員前來。會同該公司總副經理。集各工人。尅日開工。恢復原狀。并派軍警常川駐局。藉資保護。仰各工人安心復業。毋得再滋事端。致干未便。切切。此佈。七月十二日。

電燈罷工後之見聞

公安局昨分令各警區云。頃據電力公司函開。昨夜十時。敝局內司機燒火各工人。盡行潛離工廠。嗣驅機器師(均西人)自行司機。並臨時僱用車伕十餘人挑煤。始克勉强開機。支持以至天明。現經設法尋覓工人。勸其回廠。但能否如願。尚未可知。本晚惟有仍由機司管理開機事務。至機師僅止五人。斷難管理新舊機廠全數機器。祇可先行供給街燈之電。其餘用戶。俟有餘力。方能供給。前派來機廠附近之軍隊。已悉數調去。頃聞另派粵軍前來駐紮。用特專函佈聞。並懇通飭各警區諄屬崗警。見有匪徒毀壞電桿電話。立即拿解究辦等由。查保存電桿電線。係屬維持治安。關係重要。仰即飭警一體注意巡察。隨時照辦云云。又聞該廠分頭尋覓工人。不見踪跡。而機器師苦捱兩夜。疲倦非常。即各車伕不諳情形。諸多窒碍。斷難持久。遂又多方設法。請機器總工會。務以地方治安爲重。迅籌補救方法。卒已由該會另覓開散機工二十餘人。碗通妥洽。星夜到廠服務。始能接續開機。前拉入作工之車伕。現已一律給資散回。至軍隊方面。除由五區加派特務警察。輪流到廠守護外。粵軍無可抽發。祇派憲兵一排到廠駐紮云。又時事社通訊云。此次粵省政變。電局地點。適在戒嚴區域。各工人或懷驚懼。特提出四條件。(一)要求支薪一月。(二)如有爲流彈轟斃。每名恤欵一千元。(三)如受損傷。由公司醫至痊愈。(四)因傷致成廢疾。須養給終身。以上四條件提出後。至此次政潮終結爲止。該公司當經完全承認。立給工金一月。方謂可無問題枝節矣。詎全廠工人共五百餘名。日夜分爲三班。每班作工八小時。于十號晚第一班作工完竣。即行離局。第二三班亦如之。至十一晨。已全數離去。查該局有新機二副。每副三千三百匹馬力。油機煤機共十三副。合計亦三千三百匹馬力。全局統計。共九千九百匹馬力。工人離去後。幸有洋工程司。則暫時保車伕人担任司機。其燒火斟油等粗工。則先開新機苦力十餘人督率。每名工金二三元不等。先開新機一架。專顧街燈及長明燈。如有餘力再支應用電燈各戶。故是夕電力幸未中斷。市民亦可安心。惟各洋工程司。終夕勞苦。曾未能開日機。十二晚已添僱苦力約五十人。連前共六十餘人作工。夜電此後當無甚妨礙。日電尚須設法規復。方能照常供給。此次事起倉猝。未能預爲防範。對于用戶。非常抱歉云。又粵總指揮昨特派員持衣物食品犒賞電燈局維持現狀之各工人外。另函該局。加給獎金十元爲勸。錄其公函如下。逕啟者。現聞電燈局各工人。對於此次罷工風潮。多有深明大義。不受煽動。洵屬顧全大局。應予嘉獎。以示鼓勵。即希查照。該廠尚有工人若干名。應由該公司每名加給獎金一十元。以爲之勸。務望查照辦理。見復爲盼云云。

保護遊歷

潮安縣公署昨准汕頭交涉署函開。現有上海東西同文書院學生日本人福井保光大內孝吉駿木一郎志客文男。赴貴治遊歷。准駐汕日本領事函請切實保護。縣署經已通令各警所知照。

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月三十號

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

本號紅烟創辦已六十年餘承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊（向荷）僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號
金鹿爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十三元
二兩庄每箱五百六十包沽銀七十五元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧
雙福爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱沽銀三十元

壬戌年六月初六日　本號電話壹九五四

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

求是週報第二號第廿五廿六兩期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第二號第廿五廿六兩期經已寄到本報（該報經委托本報爲之代理）計共有數十册每册取回報費一角八占月出四册若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占到者無多要閱是報者請速到來購取可也

民國十一年月廿二日　本報謹啓

HAMS Pineapple, Brand,

▷招徠廣告◁

此波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡洋食商店均有出售諸君嘗試便知其好惡也之物

英一千九百二十年十月四號

石叻惟一代理人星嘉坡冷藏有限公司白

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S.

LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England.)

本公司現有各種女米里革油機油并土及土籐精出售取價極從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油限公司啓

新到精良貨品
特別展期減價

先施公司
再大減價之天

此為最後機會
幸勿交臂失之

▷由八月四號至十號止◁

▷舖在大坡大馬路◁

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG
Nos. 75 & 77 South Bridge Road,
SINGAPORE.

民國十一年八月三日　（四）

實業欄

實業救國

○戰後全歐各國之金融（五續）

(三)比利時　比國貨幣雖與法國貨幣。價值大畧相同。然比國財政則更較法國財政困難。比國一九一九年之會計年度。其入不敷出之數爲五十萬萬法郎。一九二〇年之會計年度。其不敷之數。則已增至一百一十五萬萬法郎。較之法國一九二〇年會計年度不敷之數。雖僅及一半（法國一九二〇年不敷之數。爲二百零五萬萬法郎、已於前段述及）然法國有人口三千八百萬。則比利時則只有人口七百五十萬。以此比較。則比國人民之擔負。較之法國人民。更加一倍有餘矣。

(四)希臘　希臘財政。亦復入不敷出。故不能不以多發紙幣爲唯一救濟之法。然紙幣愈多而金融愈亂矣。希臘在歐戰中。雖未大受損失。然該國外既有昔日之巴爾幹戰爭。與最近之小亞細亞戰爭。內又有政黨之不和。與憲法之爭執。政治既未清明。金融何從恢復。故希臘貨幣價值。幷法比之不如矣。

(五)意大利　意大利國庫總監於今年七月二十七號報告該國一九二〇年至一九二一年之會計年度。其入不敷出之數。爲一百零三萬萬 Lira（意幣名）一九二一年至一九二二年之會計年度。其不敷之數。估計約五十萬萬 Lira。且意大利與德國經濟關係極爲密切。一方面意大利需要德國之原料資本人材。他方面意大利所出之物產。又須向德國銷售。今德國既陷於悲運。意大利之經濟。亦當然大受影響。就現在意大利工業而論。尚無發揚之望。就現在意大利人民而論。亦不能擔負過分重稅。故意大利金融欲望其如何發展。實非短期間所能辦到之事。

以上五國金融。雖爲何等樂觀。然尚能維持其相當價值。若協約國中之南斯拉夫、羅馬尼亞、捷克斯拉夫、與夫同盟國中之勃加利、匈牙利、奧大利。及新興之波蘭。則更有自鄶以下之概矣。

(六)南斯拉夫　南斯拉夫以新造之邦。雖獲得 Steiermark, Krain, Kroatien, Slawonien, Bosnien, Herzegowina, Montenegro 南匈牙利及勃加利等農業繁盛之地。然因種族相異。語言隔閡之故。行政上極感困難。行政既極感困難。金融更無從整理。且組織南斯拉夫之中心民族塞爾維亞。在最短期內發生三次戰爭。(一)巴爾幹戰爭。(二)塞勃戰爭。(三)歐洲大戰爭。因是民窮財盡。不能自拔。數年來南斯拉夫之財政。純賴紙幣維持。不但已往之財政如此。即明年之財政預算。亦復入不敷出。仍須有賴於紙幣。故該國金融。大有愈趨愈下之勢。（未完）

○東西俄之經濟同盟條約

▲兩國國民有同一之權利

本年二月十六日。勞農俄國與遠東共和國代表卡拉罕。馬慈爾氏。在莫斯科訂立經濟同盟條約。其原則如下。

第一條　相互國締約經濟同盟。

第二條　相互國民。在相互領域內有同一權利。

第三條　相互國民在相互國內有自由出入居住之權利。

第四條　貨物之輸入。依現行法受同一之適用。

第五條　遠東共和國對於勞農政府有開發富源。企業。租借及營業之自由。

第六條　相互免除關稅

第七條　（一）遠東共和國政府。保有專賣權。例如輸出金塊。勞農政府應予許可。（二）勞農政府對於遠東共和國。須供給日用穀類及必需品之義。

第八條　相互國自由通過貨物。

第九條　水路之航行。在當該國領土內。亦爲自由。

第十條　關于遠東共和國領域內之陸路水路及國有財產之利用開發。作成調查書。回復相互之秩序。俾增進利益之目的。

第十一條　相互之電報、電話、郵政、及其他通信稅一有免除。

第十二條　相互國間與各外國之關稅率。根據相互國間之協定規定之。第十三條。在相互國領土內之他國特許權。由相互國會議定之。

第十四條　相互國之一切財產。俱照現在保有之狀態。永遠承認。

第十五條　勞農俄國有在共和國內設立國立銀行及其分行與國立保險公司之權利。

○英國對華疋頭貿易之趨勢

▲商業之不利……不能歸咎于中國

▲稅則……宜反求諸己（再續）

然觀上表。則日美於中國市場。已得佔有力之地位。一般英國棉業商人。及出口家。與生產銷售他種合用之貨物於中國市場者。實宜以商業之不利。不歸咎中國稅則。而歸咎於己。於己之工人。及其營商方法。蓋華人亦與他國人民相同。必要選擇最佳之貨物。祇須與之爲正當之接洽耳。今日美貨物之實地、價格、製造及包裝等。多有較於英貨爲適宜者。且以其經商方法之善。故華人多未與英交易。日美公司之對於華商。每以平等相行。與之合股。且直接與內地商人交易。而英國公司每置身局外。由進口商家間接交易。夫華商亦與他國商人相同。喜與外國售貨者直接設立合同。故設立中英商業公會。鄙人即審爲該會贊許。若英商欲在華推銷貨物。則請勿歸咎稅則。而學習日美及德法比國等商人之推銷方法。蓋意中國爲世界最有希望之市場。其人口較印度多一萬萬。且極富饒。故中國之生產與出口遠過於印度。而即以輸出所得購買進口之貨。亦遠較印度爲多。使其能得十年之太平。與良好政府。則對外貿易。必且兩三倍於印度。其財富及購力至大。但能建築若干鐵路與大道。必將煥然改觀。若英商而果與華商携手。則必能覺中國貨物之有價值。且遠勝於其他亞洲各國之結合體也。

○巨港華僑振興航業之動機

▲到會者二百餘人

▲暫定股本六十萬

▲當場認股二十萬

巨港函云。本埠商會召集全埠華商於下午七時。在該會開特別大會。到者百餘人。主席某君宣布開會理由。略謂本會自一九一四年與某輪船公司所訂合約數年以來。尚無異議。而本會及華校經費。亦賴以支持。乃近日總辦該公司來函。欲於二個月之內。取消該合約。似此半途廢約。在該公司則失信用。在本會及華校則經費無着。應請公衆設法。俾資維持云云。嗣有某君登台演說。大意謂我僑胞。擁護商會。維持華校。蓋商會爲商業之總機關。華校爲栽培僑童之所。其關係我僑胞前途。非常重大。若不協力維持。則將來之痛苦。不堪設想矣。其君說時。激昂慷慨。痛快淋漓。約有二三點鐘之久。在各商家莫不悲憤填胸。激發愛國之天良。後因時間太促。尚有多人不能登台演說。乃訂辦法二條。一凡我僑商。如有貨物來往石叻巨港者。應將我國商船。二即組織輪船公司。購買輪船。行駛石叻巨港。或來往爪哇巨港。以所得利益。補充本會及華校經費。自辦法一定。滿座鼓掌贊成。大家簽名。以昭信用。而組織輪船公司。當場認股竟達廿餘萬盾之多。我僑胞愛國之熱誠。亦可見一班矣。聞該會組織輪船公司。原定資本六十萬盾。現已修函各埠招股云。

四川海洋餐館新張廣告

我們的餐館有四種特色了：

(一)做菜的技師。是從祖國請來的專門人材。

(二)北京、上海、四川等處最優美的菜餚。都是具備的。

(三)各種菜餚。不但清香可口。并且純潔適宜衛生。

(四)招待來賓的人員。都是受過充分教育的學生。對客和氣。招待周至。現在新張。爲歡迎僑胞們起見。菜餚的價格。特別從廉。僑胞們。機會很好。快來嘗試罷。

海洋餐館營業部披露

本館開設牛車水戲園街門牌第四號

民國十一年七月廿一日　卜

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	十二元六二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十二元五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	九元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十四元
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十三元七五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十三元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩五
銀行兌現銀票	一百元值	六十六兩二五
銀行買現銀票	一百元值	六十六兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
滙暹銀票兌出	一百銖值	九十二元三五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙吗呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙高溟寮銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元五
期票三十天兌	一百元值	五十三元五
滙倫敦銀行掛牌	每元值	二司令三辨一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元二五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望甲銀行掛牌	一百元值	一百七十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙幣▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙三寶壟銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾
滙倫敦現銀票(馬車)	每元值	二司令三辨三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辨八七五
金條每錢角		八十七元
金首飾每個		十一元七
▲銀價市		三十五個一二五
首錫上庫		七十九元五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
茂盛	由甘馬挽	十三到	瑞興盛
亞士羅	由暹羅	十三到	實得力洋行
仲盛	由三寶壟	十三到	協榮茂
馴路美	由英得宜利	十三到	和益公司
瑞華	由丁加奴	十三到	瑞興號
歷打	由安順	十三到	實得力洋行
萬豐盛	由泗水	十三到	協榮茂
心米蘭	由峇眼	十三到	和蘭公司
有芽勞	由暹羅	十三到	實得力洋行
文律	由浮羅曆宜	十三到	振順美
順利	吉里汶	十三到	開行
豐春	由彭咯	十三到	和豐公司
峇叻打	由丁加奴	十四到	恒利號
加立蘇	由檳城	十四到	實得力洋行
豐利	由望加麗	十四到	晉成號
雙美	由汕頭	十五到	仲和公司
	轉往仲光		
獅勞	由暹羅	十五到	實得力洋行
勝年	由郷丹	十五到	實得力洋行
武芝	由巨港	十五到	和蘭公司
怡寶	由檳城	十五到	實得力洋行
英國正旗	由歐洲	十五到	英國公司
	轉往香港 上海 日本		

▲輪船出口▼

▲六月十三日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福慶	上午九點	往浮羅峇浹 浮羅武爾	萬利安公司
豐登	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐慶	上午九點	往浮羅曆宜	和豐公司
吗囉吓利	午十一點	往棉蘭	莫實得洋行
日里	午十一點	往咪里	實得力洋行
		納閩 亞庇 龜叻 衛那蘭 蘇洛 三寶彥	
保安	午十式點	往巨港	隆盛公司
萬高僑	午十二點	往香港 汕頭 廈門	和蘭公司
福順美	午十二點	往英得宜利港口 淡米勝漢 英得宜利	和蘭公司
吉寧	午十式點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
庇能	午十二點	往吉寧丹	莫實得洋行
斯蘭	午十式點	往棉蘭	棉示必洋行
茂盛	午十式點	往雙溪盛 甘馬挽	瑞興盛
鑑蘭	午十二點	往砂勝越 吞嗱	順發號
峇寧吵	午十式點	往加勝吧	和蘭公司

○各貨行情一覽表

巴港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
米律烏椒上	一十五元
又　行	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元二五
又烏椒上	一十四元五
又　行	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十八元五
本坡烏上	一十三元七五
又椒行	一十三元七五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　中	一十三元八七
一號檳干	十元七
二號檳干	十元三五
三號檳干	九元七式
叻坡碩莪粉上	六元八
又碩粉上	六元七
峇坡碩莪粉上	六元八
又　中	六元七
納閩莪粉上	五元
中　粒	十二元
幼　粉	十元七五
幼　三	十元五
花糖乳　號	二角五占五
白糖乳　號	二角五占五
煙花乳一號	二角四占
吧那蘇上	一角六占
煙花三號	二角二占
一號老片	二角五占七五
二號光片	二角五占
一號赤甘蜜開價	十四元
二號赤甘蜜開價	一十三元
三號赤甘蜜開價	九元五
烏甘蜜行開價	八元五二五
又甘蜜土庫出	八元五二五
廿二號粗花糖每担	九元
二六號粗花糖每担	十元八
四十四號幼花糖每担	一十二元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　舊　珍　庄	二十五元
本坡大撲土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
鎗標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角六占五
峇株白片每磅	一角五占
坤甸準兒臘冬上	六元五
又　蓆　箱	六元二五
砂勝越兒臘冬上	五元二五
又　蓆　箱	六元
巨港冬準兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以便用—先以洋皂塗面然後繼以居列(Gillette)刀片從上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨滑爽

平安無礙—此刀剃近毛腳乎無割傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓居列平安剃刀公司披露

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A. 啟

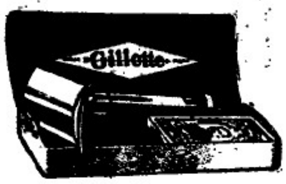
Representatives : Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

巴郎利剃刀價值二元

居列剃刀自未貴過八元

於下之價目



▷注意招徠廣告◁

請吸人人購吸之香烟

請嘗試此數種為荷

此兩標頭香烟亦曾購吸乎抑其未也則請由今日起

英一千九百二十二年六月八號 啟

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每箱價列左

糖花餅十八元

密黎餅十七元

嗎里餅十九元

冉粒餅廿三元

冉花餅十九元

餅士文十八元

鹹士文十七元

牛乳餅十八元

巴知里十八元

梳打餅十九元

各色貝粒糖卅元

各款酸甘糖卅元

各款荷冰糖卅五元

壬戌年五月初一日

諸商光顧請到實石街即滿廬內振興律本公司內一概歡迎或到壽鋼口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

告白

(免費驗眼)

H.M. THE KING OF SIAM.

誰欲驗眼鏡每對由二元半起計鋼質眼鏡框有球形鏡片者每對由四元起計 諸君欲保重最寶貴之眼力乎請與敝公司最有經驗之眼科專醫生磋商是荷

本公司眼科醫生鳩尾氏經驗極富曾充國際眼科聯合會士萬國眼科研究社會員前在比利時曾經新利勿洲亞伯丁摩打威爾克蘭尼治佛士里以丁堡克加拉士哥等埠之路里沙眼鏡公司任職多年

J. BERNARDINE DOYLE,

OPHTHALMIC OPTICIAN

S. SMITH & SON (SIAM) LTD.

[Incorporated with J. Motion & Co. Incorporated in England]

14, Battery Road, SINGAPORE,

Bangkok Singapore London New York

一千九百廿二年五月一號

在本坡巴地利律十四號門牌

士美夫父子有限公司謹白

HAIPHONG

"DRAGON CEMENT."

招徠廣告

海防龍標士敏坭為市上所有之最平良者在三四州府內約有七十萬噸每年出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲辦者請早函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

為星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號 啟

元澤堂之喉症丸一切喉症等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫痕癢等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李森生謹白

石叻 怡保

南洋總經理庇能會豐商店

民國十年六月廿四號

南洋要聞

英屬之部

◎英人贊助華校

(吉隆訊)仁丹公立學校。自今年五月改組以來。該埠中諸熱心家盡力維持。經費頗稱充足。辦事者頗有精神。學生日增。校舍幾無餘地。聞埠中諸熱心家。擬待暑假後。設法籌欵。擴充教室。加聘教員。添招新生。乃本月十六號晚。高島埠英人關稅官(G. Baines)君臨該校參觀。慨捐欵若干爲該校經費。如(G. Baines)君者。可謂熱心教育者矣。

◎英文學校開運動會之所聞

(檳城訊)不列顛義學與英華學校兩校生徒。於上星期六日下午。在關仔角草埔。開聯合競勝百動運會。是日天朗氣清。故前往參觀之人。爲數甚衆。運動之結果。雖仍爲大不列顛義學得佔優勝。然今次優點較之去年。已大爲減少。至於英華學生。奮勇向前。精神活潑。則遠勝昔日。嘗有奪去不列顛義學所得錦標之勢。查去年不列顛義學所得優點爲一百七十二。今次僅一百十三。去年英華學校僅得六十一。乃今次竟一躍而得一百一十。此數與不列顛義學比較。僅少三點。不列顛義學生徒之得勝固足貴。而英華學校之奮勇向前。亦殊可敬也。是日運動會告終時。由西人布冷君演說。勉勵學生。注意運動。希望來年參與運動會者。人數更多云。

◎擄人勒贖

(怡保訊)華商某君之婦。日昨忽有人到其寓所。請其往附近之園丘。備有汽車以迎之。及車至半途。有好身手者數人。停止該車。用鎗指嚇。強逼其親書一信。交與其夫討銀四萬五千元。其夫接信。即投之警局。派出警察多名。彼至而賊已遠颺矣。至該賊徒之蹤跡。至今仍未查出云。

◎緬人之提倡實業

(仰光訊)緬人近日感受世界潮流。提倡實業。不遺餘力。前在大光塔用機器製造布疋。開發會後。日求擴充。織業之發達。爲昔所未有。以故製造織布機發售者日多。該處緬人特組織製造機械公司。專製織布機器。發售各地土人云。

◎仰光中學罷課風潮之別報

(緬訊)中學風潮。已誌前報。自前日會議革除代表質振宗後。繼日上課。據該校報告。謂上課學生有四十餘人。聞昨日星期一。學生上課者。高等班二十餘人。多係寄宿生。此外師範生三人。中學一級四人。中學二年級則全體未上課云。

美屬之部

◎夏島華僑生活狀況

(菲訊)華人僑居夏島者。數約二二、〇〇〇。其中香山人佔其半數。客籍人次之。四邑人又次之。其先移居夏島之華人。多數傭於蔗園。其僑入之時。遠在夏島併歸美國(一八九八年)之前。當時工值雖微。然較勝於在故鄉株守家園間。如在故鄉終歲勤勞。衣食不足者。耳聞夏島蔗園能爲其闢一謀生之道。莫不爭先恐後。而相率僑遷焉。其初於蔗園工作。雖立有工約。但是有得利較優職業。則棄舊迎新。而其營業則漸由日本較多和哥來之俄人。及最近加入此運動之菲律賓人代之。是以今日華人留島者多營商業。而仍在蔗園作工者極少。然尤當注意者。卽夏島居民。日人佔其半數。其子女生於是島者。借謀籍之美名。而居然美國公民矣。其土生既衆。勢力彪漲。則將來夏島選舉權。依法律作用。勢將難免盡入日系之手。此實美夏間一最費思索而亟待解決之問題也。初弛禁華工入夏之議。在美衆院失敗。後經農業界之運動。及因夏島各種實業發展之關係。數月前已在衆院通過該准招輸華人苦力二萬入夏。以專操蔗園工作。計每丁每月所得工金由二十二元至三十元。兼供有暢適住所。燃料食水醫藥等。並供地一小段。以備工人自行耕植之用。此乃華人在夏之大概情形也。

◎華僑各社團聯台會議之詳情(續)

(二)西文傳記案。爲各埠代表所最注意之議案。可薛敏老代表報告稱。近接美京議員來電。謂此案可望取消。惟交涉手續。應先從菲督及菲議院兩方着手。如不能打消。可向此間(指菲島)法庭起訴。若仍不得直。則逕向美京控告。如仍無效。亦能有照實行而已。又據會長李清泉言。於進謁活督時則曾探聽其口氣。亦以此案待十月間菲議院開會。請議員中有勢力份子。設法疏通。較爲有濟。但此則居主人翁位置之美京議員。亦不能完全爲我們作主。而委其責於菲議員。以疏通爲入手辦法。夫此案爲菲人所主動。口頭疏通。未嘗不賜爲應許。然一入議院。則態度又變。蓋非持排華論調。不能動衆聽也。以今日全無國力爲後盾之華僑。託人宇下。誠有不能不俯命是聽之勢。故各代表議論雖多。究無切實辦法。惟有再授權傳記案幹事部。力爭到底。各埠華僑備作後盾而已。(未完)

荷屬之部

◎北巖爵士之爪哇觀

(泗水訊)最近外報載有北巖爵士之(最近爪哇訪問記)一篇。茲摘譯其重要及有趣味各節如下。余之爪哇旅行。爲期雖短。而得該島英國人有益之報告極多。因悉荷蘭官吏對於英人之待遇頗厚。輿情暑悅。而余實地所見之荷蘭三百年殖民政策。亦頗覺其卓越表示非之滿意者。故余敢言英國人在爪哇之發展。皆荷蘭爪哇政府之賜。而對於今後。尤有極切之希望。至爪哇對於德人之發展上。現亦無特別壓抑之事。蓋德國商業。欲恢復其戰前失落之地盤。努力不怠。到處皆然。不特限於爪哇一地也。(未完)

◎荷領東印度地雜誌 (六續)

(四)政府

(丙)爪哇屬都拉人政治之解放

一千九百十八年。政府以近來爪哇屬都拉士人。程度增高。乃以命令使該族士人於政治上。予以較高之位置。從前專任荷人及高級士人之職務。今亦令兼用普通之士人。意欲積漸扶植土著人民。有自行管理之能力。已有數屬實行此令矣。(Preanger縣放士人政治。第一次試行在Regences Tjiandjoe. 其成績優美。乃推行此制于他屬。

(丁)管理中國人阿拉伯人之制度

對于華人及阿拉伯人。酌舉其種族中。爲政府之顧問。有事關於其族者。則此等顧問。爲政府之中間人。其制度分爲瑪腰、甲必丹、雷珍蘭等。阿拉伯人。只有甲必丹雷珍蘭。均由總督委任之。(未完)

◆西北門育羣學校演劇籌欵進支列

一共收入名譽劵九十一條得銀一千八百二十元
一共收入特別劵一百〇一條得銀一千〇一元
一共收入超等劵三百七十五條內共減一十一元實得銀一千八百六十四元
一共收入普通劵二百七十九條得銀五百五十八元
一共收入贈劵加惠十一柱得銀二千二百五十元
一共收入購物加惠八十八柱得銀一千一百〇三占
一共收入五元衿章七十六枚得銀三百八十元
一共收入二元衿章二百五十六枚得銀五百十二元
八柱共收入銀九千四百九十四元〇三占
一支戲院租銀六百元
一支仁聲化粧品及雜用共銀九十元〇五角
一支天華印刷品共銀一百廿二元一角一占
一支去衿章共銀一百廿六元四角半
一支花籃四个共銀三十元
一支國民總滙叻報廣告費二百二十元
一支戲院內雜用銀四十八元
一支演劇時雜用銀四十八元〇二占
一支車力共用銀四十五元
一支雜費及文件共銀一百一十六元〇一占
一支會計二名工銀一百元
十一柱共支去銀一千五百四十六元〇九占
收支比對外實存下銀七千九百四十七元九角四占正

敬啓者此次敝校因經費支絀。爰仁聲白話劇社擔任演劇二宵。復蒙每天諸君踏門賞參。漢荷工商學界閨秀名媛解囊樂助。故收得此次美滿效果。皆各界諸君之賜也。謹登報端以鳴謝悃

民國十一年八月四日　西北門育羣學校謹告

◆南洋工商補習學校啟事

謹將本校收租後十一年七月份進支欵目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信幷鳴謝悃

收前月結存會計處八十二元七角四占
收月捐二百一十九元
收學宿費三百六十八元
收利息(和豐銀行)五十二元八角八占
對收和豐銀行來銀四百四十元
四條共收銀七百二十二元六角二占
對結存和豐銀行三千八百六十二元八角
對結存華商銀行(一年定期)四千元
三條共收銀七千六百二十六元二角八占

兩叚共收銀八千三百四十八元九角正

支校租(六月份)二百元
支校具九十一元九角六
支雜費三十四元八角七占
支教授用品一元一角六
支實支費一十七元
支體育部三元八角
支報費六元
支修理費八占
支校長教員束金六百一十五元
支校丁辛金伙食六十元
十條共支銀一千零二十九元八角七占
對結存會計處去銀七十九元八角七占
對結存和豐銀行去銀三千二百三十九元一角六占
對結存華商銀行(一年定期)四千元
三條共支銀七千三百一十九元零三占

兩叚共支銀八千三百四十八元九角正

▲蒙交五月份月捐芳名列左(恕不稱呼)

建源棧二十元　仙丹公司　福順美　瑞克明　協榮
茂以上各十元　協泰昌　錦茂棧　南春　昌路公
司泉發和記　黃岩　莊惠泉　以上各五元
蔡多華葉有添　鼎良以上各四元　李錦和　泉洲公司
李道源春　錦鼎　信字　和民　以上各三
元許鑫泉　錦聯　王祝成　楊聯元　謝榮福
林嘉銓鏡　兆禎　和通　萬瑞豐
禾興公司　洪可堪　丘紹標　源和　南福蘭
德協成仲成　陳其位　李稼藤　莊源　新興　振
曾幾金福源黃莊影　徐錦庭　孫璧　林衡
全福以一陳午粘　海生鏡　王利公司　同興
斐堂頭光許各二元　生許加義　兄弟公司　楊南
余懷智何彷品交六月份以上各一元　蘇兄伯公　楊烈貫
元徐錦庭交六月份二元　曾幾生錦茂棧交六月份五
四元伯彷品交八月份一元　共銀二百一十九元

民國十一年八月四日　南洋工商補習學校啟

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在星嘉坡詩實得力門牌五拾七號
（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之如諸極頂上之茶清潔之君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉玆因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號 啓

勿以爾眼為賭具

dont gamble

with your eyes

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from $10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER
Fellow of the Spectacle Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Optician London

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖最深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界贊許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

拉沙露氏眼鏡公司
住本坡巴地里街神農大藥房內
理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月廿二號 啓

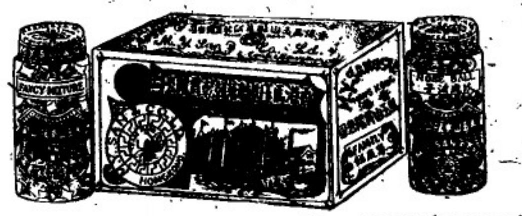
請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給獎狀）

蜜蜂 商標



本公司開設數十年所製糖果餅乾均採食用等材料經中外醫生士許為衛生品日用送禮上均甚相宜

總行 製造廠 在香港

分行 廣州 上海 天津 小呂宋 蘇州 北京 澳門 星架坡 南通 福州 漢口 泗水

星架坡總發行所設瑪琍後街門牌二十一號電話一三九一 零售處並西發 牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號 西

注意

福蘭公司專保火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷請翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號 啓

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

南洋兄弟煙草有限公司

新到大長城大中華香煙

萬里長城留偉蹟
寰球馳譽大中華

五十枝庄 長城香烟
十枝包 大中華烟

新建築地址在石叻大馬路海山街口門牌一百八十一號

中國東方眼鏡公司

購一副最新發明科學眼鏡已可保護目光又可補助目力人人合眼（他亦歡迎 你亦歡迎）

諸君眼光
是近視否
是遠視否
是散光或複光否
是左與右看視線不齊之感覺否
是畏懼日光與燈光及視物時頭目作痛或流淚否

本公司驗光主任乃經驗宏富之眼光學專家無論近視遠視散光複光或左右視線不齊及畏懼日燈光視物頭目作痛等等皆能較驗確準更有精巧技師能依較驗確準差異磨製適合光度之鏡片戴之右列各病自可復原更可享光明遠大之眼福

中國十一年七月一日

新嘉坡山仔頂中國東方眼鏡公司啟 中

（中星國貨公司通告）

哈哈諸君要用真真的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知眞貨了日用的百貨都是全備的但最特色者就是大小皮箱因為敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再為便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光臨接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啓

民國十一年六月廿四日 中

馬婆展覽會獎牌

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久為南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號 亥

本坡要聞

戰事消息之別報

（韶關快信）昨十七號又有飛機投擲炸彈。一中韶關車站公棧貨倉。（公泰）係名號。一中韶州城之不敢嚮河往看。未知有無傷人燬物。（一）現戰事焦點。已移往翁源。連日翁源戰事。比之韶州戰事。更形劇烈。故自十七日起。粵軍陸續由韶關抽兵轉道馬壩。前往翁源夾擊。現在翁源與北伐軍相持之部。聞係楊部。（二）連日粵軍將大帮軍用電話及軍用地圖由車運來。以為散給前線各軍將士之用。又北江前線消息。北伐軍許軍總參議蔣某。旅長黃某。昨均以私人潛到韶關。駐謝文炳旅部。聞與軍計畫。現準備派關國雄師長。收束許部。屆時許氏離境。蔣黃當復原職。蔣某改充某旅長云。又某隨軍記者電云。十七日晨北路指揮官翁式亮。令駐韶軍隊大部向右翼移動。分三路包圍許軍。猛烈攻擊。劇戰兩晝夜。十八日午。許部向始興方面退却。又韶關觀訊云。連日粵軍中路主力軍。自十六月反攻北伐軍以來。連戰勝利。現在粵軍中路各司令會商辦法。除分兵一部向始興方面堵擊許軍外。另分兵一部。直趨仁化城口方面。截擊二軍歸路。會合謝文炳所部。將其擊散或收編云。又某隨軍記者函云。謝文炳所部擊敗。分駐樂昌坪石一帶。已與粵軍開火。[illegible]來攻。劇戰多時。謝部卒將許軍擊退云。又某隨軍記者函云。北伐軍左翼軍隊。但爾許崇智所部。且為該部中之勁旅。由始興南下。現佔領大塘一帶地方為根據地。人數甚衆。共約數千。其意欲窺道攻奪馬垻佔粵軍交通要道。粵軍駐韶各司令。以荷能向該路戰勝。則北江戰事。易於結束。於是由各司令軍隊。分路進攻。自今日（十七）上午二句鐘。丘耀西及黃業興蘇世安等。由馬具（土旁）向北出發。經實鄉頭而達大塘口。北伐軍猝出抵禦。勢遂不支。傷亡甚衆。遂向北退出。丘耀西等躡後緊追。經新嶺頭而新隆場達荷樹嶺之西邊。惟荷樹嶺乃一巨山。早已駐有許崇智所部兵隊。至是北伐軍左翼全部。遂集中於該嶺。意圖反攻。同時粵軍另有一部。從馬壩經陳塘墩。而石灰嶺。而大肚嶺。至荷樹嶺之西邊。以增丘軍之力。由是荷樹嶺西邊。已被包圍。陳炯光又由蓮花山一帶。率隊向北繞道而後南下。包圍荷樹嶺東邊。楊坤如由花拉寨。亦帶領大隊抵步。協同陳軍包圍荷樹嶺之東。至是北伐軍遂陷於重圍中。計粵軍之包圍該嶺者。有萬餘之衆。北伐軍亦有數千。現北伐軍左翼。已完全被粵軍包圍中。預料日內必有劇戰云。又昨葉總指揮覆翁式亮電云。[illegible]楨許福各軍包圍。擒敵千餘。投降者二千餘人。繳人分向火攻大塘方面損損殆盡。繳獲軍械無算等情。諭可令等指揮有方。士卒奮勇。深堪嘉許。着會旅長分別獎賞各部。以資鼓勵。一面監飭各部。乘勝窮追。剋日肅清為要。葉舉巧酉印。

一九二一年霹靂之報告

（再續）

（三）林業

在巴丹巴丹地方及下霹靂一帶。其林業地面。約有二十萬英畝。其他各處。則尚無新闢之地。本年中於正式林地外。其新增加者。有二十二萬一千四百三十英畝。故至本年年終。各種林地合計。共七十六萬二千八百十九英畝。新增之面積中。其在[illegible]區域者。為七萬六千五百英畝。於寶丹希爵與格森稱稱二地。則新增之地面。有二。一為四萬九千一百五十英畝。一為九萬六千英畝。本年中各林地所產木料。木料總額。共二十萬六千五百五十七噸。一九二〇年。則共二十四萬七千一百七十七噸。其減少之原因。則實由鐵路局應用煤炭量額之增加。或錫礦燃料需要之減少。而政府亦有限制消費之趨勢也。沿海居民。以採取竹竿作為釣具之用。曾稍有刱除一千六百五十元。而竹竿之作為他種普通之用者。則本年共減少二千八百一十八噸。故本年中木料燃料之市價低落。不能因錫價之低落所致。而[illegible]木料燃料二者。皆已恢復戰前價格。而需要者仍大也。霹靂沿海鹽業所備用之鹽工。共二千二百人。其鹽業輸出總額共十一萬五千一百十六元。一九一〇年。則共七萬二千八百七十一元。（未完）

昨晚拳術大比賽之結果

昨晚本坡華人拳術大家陳丁基君與新山拳術大家哥星卡哇雖氏　作第三次之比賽。地點在港務局之新三號貨倉。當時各界之到場參觀者。異常擠擁。入場券費於開場前二小時售盡。十點鐘時。公證人與參觀者介紹兩君。然後鳴鐘開鬥。丁基一聞鐘聲。如風馳電閃。一躍而起。揮拳敵人。卡哇雖久知丁基之技。今忽見其來勢兇猛。不覺心寒。丁基乃乘勢猛向其敵上下攻擊。時卡哇雖惟有護救。不能還擊。丁基見敵勢不支。膽乃大壯。勇氣百倍。乘其敵招架異常艱難。遂任丁基為所欲為。任其攻擊。招架無暇之際。用其平生之力。向敵人之左腮一拳擊去。正中要害。卡哇雖乃卽應拳而倒。不能再起招架。陳丁基乃於一百零五秒鐘之時間。大勝其敵矣。參觀者之呼賀聲及鼓掌聲大起。震動遐邇云。查此次實為丁基與卡哇雖對戰之第三次。第一次則於馬婆展覽會內舉行。當時丁基大勝。曾奪得銀杯一具。第二次[illegible]行。當時卡哇雖之一路佔優勝。當時係以分數之多寡定勝負。卡哇雖之分數。不過略多數分。此次則為第三次。丁基得賞三百六十元云。

青年進德會開交際會

青年進德會。向定每月開交際會一次。前月因選舉新職員。暫行停止。今定於八月五日卽星期六晚七時半。在升旗山腳之華學校開交際大會。並歡迎新職員云。屆時想必有一番熱鬧也。爰特誌之。

我也吃過了果然是好的

（良心投稿）這幾天常常聽人說。從北京新到了一種食油。名叫芝蔴蕪椒油。可以代一切食油。在各種報紙上。大張廣告。起初總以為不過是營業上新張的一種手續。或者是企業者取利的一種手段。一定沒有與衆特異的地方。所以不甚注意。但是為什麼星加坡人幾乎全知道新近來了這一種食油。吃過的沒有一個說不好的呢。既然是好的。我也一樣的有口腹。為什麼還會讓人家獨享呢。所以我也去中華土產公司買一瓶嘗嘗。嘿嘿。果然不但是香噴噴口。而且我的食慾增加了好些。又把他做各種菜蔬的調味品。沒有一樣不增加食味的。這油已是好的了。而且他們的營業員的營業。無論生意的大小。年齡的老幼。總是和和氣氣的對付。沒有一點高視闊步。看不起人的樣子。那一時我不過是二毛錢買乙支小瓶油的生意呢。因此我想這是我們中華的土產。又是我民族在外洋經商的權利所關。要是這土產是不好的呢。我也不敢介紹。僑胞們買一瓶試吃一下。好壞就自然知道了。

華僑中學足球隊之進步

（釋來稿）昨日下午。本坡華僑中學校第二足球隊。與華僑儆行球隊。在（T. ANDREW）之草場。作友誼之比賽。兩隊均奮勇相攻。結果為四與〇之比。中學勝四。按本坡華僑中學校足球隊。自成立以來。迭與我華人之足球隊相比賽。多佔優勝。其進步之速。殊足令人驚羨不置也。

霹靂王已返瓜勝坎沙

本日自由西報載。霹靂王前曾來檳城參觀賽馬。昨已與其隨從乘摩托車返瓜勝坎沙云。

郵務消息

中日郵件之由卡斯嘉號（KASHGAR）運來者。可望於明日正午抵埠。該船卽於星期六日早離叻往英云。

明得羅號。將於星期六日抵埠。運有西澳郵件云。

更正北京中華土產告白之錯悞

昨日登載北京中華土產告白之廣告一則[illegible]中多有錯悞紕繆。乃係手民一時疏忽。今特為之更正。閱者注意。

通告張寶琅

海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百廿二年第三一一號破產案關於本年七月十日本廳註存破產稟請將星洲駙立實得力門牌三十二號之張寶琅宣佈破產事宜

為通告事查本坡十字路七十九號門牌古之訪來稟請將張寶琅宣佈破產等情本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報刊載認為了結通告手續且本廳已定本年八月二十五日上午十一點鐘在本廳提訊此案屆時張寶琅當依期到案對質否則本廳亦有休業求人所稟求辦理各則辦理至於原稟可由本廳索閱特此通知仰為知照此佈

英一千九百廿二年八月四號

高等判廳案件註冊員大衛氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

通告張仕福

海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百二十二年第二一二號破產案關於本年七月十日本廳註存破產稟請將星洲駙立實得力門牌三十二號之張仕福宣佈破產事宜

為通告事查本坡十字路七十九號門牌古之訪來稟請將張仕福宣佈破產等情本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報登載認為了結通告手續且本廳現已訂於本年八月二十五日上午十點鐘提訊此案屆時張仕福當依期到案對質否則本廳亦有休業求人所稟請各節辦理至於此稟原文可由本廳索閱特此通知仰為知照此佈

英一千九百廿二年八月四號

高等判廳案件註冊員大衛氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

茗華公司西菜

本公司二樓現由環人精於烹炙者復做西菜廳整潔價格相宜招呼尤能妥當而菜式鮮美亦得人所同稱諸君光顧置與乎來源彼杯盤碗立以俟

牛肉扒二角　全餐一元
豬肉扒二角半　番茄雞三角
淨鮮奶一角半　雪糕涼水角半
[illegible]每件一角

樓下同　價平沽

民國十一年八月四日　大坡豆腐街口余東旋街茗華公司謹啟

退股申明

啟者小坡二馬路威多利亞實得力門牌三百五十六號聚春園公司羔啡店原係陳仁春張世雍陳潤觀合創今因陳君仁春志圖別業愿將自己股份退出與張世雍陳潤觀承頂改換成源字號嗣後生意盈虧得失與陳仁春無干聚春園公司陳仁春名下有與街前諸寶號商鋪來往賬目等限一禮拜內前來與伊理會清楚過期乃係自悞預此申明免滋後論此佈

民國壬戌年六月十二日

大英一千九百廿二年八月四日

退股人陳仁春　承頂人張世雍　陳潤觀　全啟

本坡要聞

◉戰事消息之別報

（韶關快信 昨十七號又有飛機投擲炸彈。一中韶關車站公棧貨倉。（公棧）係名號。一中韶州城。不敢渡河往看。未知有無傷人燬物。（現戰事焦點。已移往翁源。連日翁源戰事。比之韶州戰事。更形劇烈。故自十七日起。粵軍陸續由韶關抽兵繞道馬壩。前往翁源夾擊。現在翁源與北伐軍相持之部。聞係楊部。（二）連日粵軍將大帮軍用電話及軍用地圖。由車運來。以爲散給前線各軍將士之用。又北江前綫消息。北伐軍許軍總參謀蔣某。旅長黃某。昨均以私人潛到韶關。駐謝文炳旅部。聞粵軍計畫。現準備派關國雄師長。收束許部。屆時許氏離境。蔣黃當復原職。蔣某改充某旅長云。又某隨軍記者電云。十七日晨北路指揮官翁式亮。令駐留軍隊大部向右翼移動。分三路包圍許軍。猛烈攻擊。劇戰兩晝夜。十八日午。許部向始興方面退却。又韶關電訊云。連日粵軍中路主力軍。自十六月反攻北伐軍以來。連戰勝利。現在粵軍中路各司令會商辦法。除分兵一部向始興方面狙擊許軍外。另分兵一部。直趨仁化城口方面。斷絕贛二軍歸路。會合謝文炳所部。將其擊散或收編云。又某隨軍記者函云。謝文炳所部繳械。分駐樂昌坪石一帶。已與梁軍開仗。今早梁鴻楷氏報告稱。十六由梁軍大隊夾攻。劇戰多時。謝部卒將潰軍擊退云。又某隨軍記者函云。北伐軍左翼軍隊。但屬許崇智所部。且爲該部中之勁旅。由始興南下。現佔領大塘一帶地方爲根據地。人數甚衆。共約數千。其意欲繞道攻奪馬壩截斷。則北江戰事。易於結束。於是由各司令軍隊佔粵軍交通要道。粵軍駐韶各司令。以荷能向該路。分路進攻。自今日（十七）上午二句鐘。丘耀西及黃業興蘇世安等。由馬具（土旁）向北出發。經黃蜥頭而達大塘口。北伐軍猝出抵禦。勢遂不支。傷亡甚衆。遂向北退出。丘耀西等隨後緊追。經新嶺頭而新壁塌達荷樹嶺之西邊。惟荷樹嶺乃一巨山。早已駐有許崇智所部兵隊。至是北伐軍左翼全部。遂集中於該嶺。意圖反攻。同時粵軍另有一部。從馬壩經陳塘殿。而石灰嶺。而大肚嶺。至荷樹嶺之西邊。以增丘軍之力。由是荷樹嶺西邊。已被包圍。陳炳光又由蓮花山一帶。率隊向北繞道而後南下。包圍荷樹嶺東邊。楊坤如由花拉寨。亦帶領大隊抵步。協同陳軍包圍荷樹嶺之東。至是北伐軍遂陷於重圍中。計粵軍之包圍該嶺者。有萬餘之衆。北伐軍亦有數千。現北伐軍左翼。已完全被粵軍包圍中。預料日內必有劇戰云。又昨葉總指揮覆翁式亮電云。韶州翁旅長巧午電稱。[illegible]各[illegible]本局[illegible]禎許兩各軍包圍。斃敵千餘。投降者二千餘人。敵大部向火炭大塘方面狼狽潰竄。繳獲軍械無算等情。該司令等指揮有方。士卒奮勇。深堪嘉許。着翁旅長分別犒賞各部。以資鼓勵。一面監飭各部。乘勝窮追。尅日肅清爲要。葉舉巧酉印。

◉一九二二年霹靂之報告

（再續）

◉（三）林業

在巴丹巴丹地方及下霹靂一帶。其林業地面。約有二十萬英畝。其他各處。則尚無新闢之地。本年中於正式林地外。其新增加者。有二十二萬一千四百三十英畝。故至本年年終。各種林地合計。共七十六萬二千八百十九英畝。新增之面積中。其在庇亞區域者。爲七萬六千五百英畝。於霹丹希爵與格蒙穆稱二地。則新增之地面。有二。一爲四萬九千一百五十英畝。一爲九萬六千英畝。本年中各林地所產木料。料總額。共二十萬六千五百五十七噸。一九二〇年。則共二十四萬七千一百七十七噸。其減少之原因。則實由鐵路局應用煤炭量額之增加。及錫礦燃料需要之減少。而政府亦有限制消費之種種也。沿海居民。以採取竹竿作爲漁具之用。曾輸出物像一千六百五十元。而竹竿之作爲他種普通之用者。則本年共減少二千八百一十八噸。故本年中木料燃料之市價低落。不能謂因錫價之低落所致。木料燃料二噸。皆已恢復戰前價格。而需要者仍少也。霹靂沿海鹽業所僱用之鹽工。共二千二百人。其鹽業輸出總額共十一萬五千一百十六元。一九二〇年。則共七萬二千八百七十一元。（未完）

◉昨晚拳術大比賽之結果

昨晚本坡華人拳術大家陳丁基君與新山拳術大家巫卡哇雛氏 作第三次之比賽。地點在港務局之貨三號貨倉。當時各界之到場參觀者。異常擠擁。入場券竟於開幕前二小時售盡。十點鐘時。公証人兼參觀者介紹兩君。然後鳴鑼開門。丁基一聞鑼聲。即如風馳電閃。一躍而起。猛擊敵人。卡哇雛久知丁基之技。今忽見其來勢兇猛。不覺心寒。丁基乃乘勢猛向其敵上下攻擊。時卡哇雛惟有護救。不能還擊。招架異常艱難。遂任丁基爲所欲爲。任其攻擊。丁基見敵勢不支。膽乃大壯。勇氣百倍。乘其敵招架無暇之際。用其平生之力。向敵人之左臉一拳擊去。正中要害。卡哇雛乃卽應拳而倒。不能再起招架。陳丁基乃於一百零五秒鐘之時間。大勝其敵矣。參觀者之呼贊聲及鼓掌聲大起。震動樓頂云。查此次實爲丁基與卡哇雛對戰之第三次。第一次則於馬婆展覽會內舉行。當時丁基大勝。曾奪得銀杯一具。第二次在[illegible]行。當時卡哇雛略佔優勝。當時係以分數之多寡定勝負。卡哇雛之分數。不過略多數分。此次則爲第三次。丁基得賞三百六十元云。

◉青年進德會開交際會

青年進德會。向定每月開交際會一次。前月因選舉新職員。暫行停止。今定於八月五日卽星期六晚七時半。在升旗山腳之華學校開交際大會。並歡迎新職員云。屆時想必有一番熱鬧也。爰特誌之。

◉我也吃過了果然是好的

（民心投稿）這幾天常常聽人說。從北京新到了一種食油。名叫芝蔴麻椒油。可以代一切食油。在各種報紙上。大張廣告。起初總以爲不過是營業上新張的一種手續。或者是企業者取利的一種手段。一定沒有與衆特異的地方。所以不甚注意。但是爲什麼星加坡人幾乎全知道新近來了這一種食油。吃過的沒有一個說不好的呢。既然是好的。我也一樣的有口腹。爲什麼這貪饞讓人家獨享呢。所以我也奉中華土產公司買一瓶嘗嘗。嘿嘿。果然不但是香噴噴口。而且我的食量增加了好些。又把他做各種菜蔬的調味品。沒有一樣不增加食味的。這油已是好的了。而且他們的營業員的營業。無論生意的大小。年齡的老幼。總是和和氣氣的對付。沒有一點高視闊步。看不起人的樣子。那一時我不過是二毛錢買乙支小瓶油的生意呢。因此我想這是我們中華的土產。又是我民族在外洋經商的權利所關。要是這土產是不好的呢。我也不敢介紹。僑胞們買一瓶試吃一下。好壞就自然知道了。

◉華僑中學足球隊之進步

（僑來稿）昨日下午。本坡華僑中學校第二足球隊。與華僑僑行球隊。在（T. ANDREW）之草場。作友誼之比賽。兩隊均奮勇相攻。結果爲四與〇之比。中學勝四。按本坡華僑中學校足球隊。自成立以來。迭與我華人之足球隊相比賽。多佔優勝。其進步之速。殊足令人欽羡不置也。

◉霹靂王已返瓜勝坎沙

本日自由西報載。霹靂王前曾往檳城參觀賽馬。昨已與其隨從乘摩托車返瓜勝坎沙云。

◉郵務消息

中日郵件之由卡斯嘉號（KASHGAR）運來者。可望於明日正午抵埠。該船卽於星期六日早離叻往英云。

明得羅號。將於星期六日抵埠。運有西報郵件云。

◉更正北京中華土產告白之錯誤

昨日登[illegible]告白中多有錯誤俱係[illegible]。乃係手民一時錯誤。今特爲之更正。閱者注意。

◉通告張賓琅

海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百廿二年第三一一號破產案關於本年七月十日本廳註存破產案。請將星洲吻立實得力門牌三十二號之張賓琅宣佈破產事宜

爲通告事查本坡十字路七十九號門牌古之舫來稟請將爾張賓琅宣佈破產等情本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報登載。認爲了結通告手續且本廳已定本年八月二十五日上午十一點鐘在本廳提訊此案屆時爾張賓琅當依期到案對質否則本廳亦有休稟人所稟來辦理各則辦理至於原稟可由本廳索閱特此通知仰爲知照此佈

英一千九百廿二年八月四號

高等判廳案件註冊員大衞氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

◆通告張仕福

海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百二十二年第二一二號破產案關於本年七月十日本廳註存破產案。請將星洲吻立實得力門牌三十二號之張仕福宣佈破產事宜

爲通告事查本坡十字路七十九號門牌古之舫來稟請將爾張仕福宣佈破產等請本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報登載認爲了結通告手續且本廳現已訂於本年八月二十五日上午十一點鐘提訊此案屆時爾張仕福當依期到案對質否則本廳亦有休稟人所稟請各則辦理至於此稟原稿可由本廳索閱特此通知仰爲知照此佈

英一千九百廿二年八月四號

高等判廳案件註冊員大衞氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

茗華公司西菜

本公司二樓現由聘人精於烹炙者復做西菜廳廳整潔價格相宜稱呼尤能妥當而菜式鮮美亦得人所同稱諸君光顧蓋與乎來深彼杯豐[illegible]立以俟

牛肉扒二角　全餐一元
猪肉扒二角半　番茄雞三角
鮮奶一角半　雪糕涼水角半
[illegible]每件一角

樓下同　價平沽

民國十一年八月四日

大坡豆腐街口余東旋街茗華公司謹啟

退股申明

啟者小坡二馬路城多利亞實得力門牌三百五十六號聚春園公司羔啡店原係陳仁春張世輝陳渭觀合創今因陳君仁春志圖別業願將自己股份退出與張世輝陳渭觀承頂改換成源字號與張營業嗣後生意盈虧得失與陳仁春無干惟聚春園公司陳仁春名下有與街商諸寶號商翁來往限目等限一禮拜內前來與伊理會清楚過期乃係自悞預此申明免滋後論此佈

民國壬戌年六月十二日

退股人陳仁春
承頂人張世輝 陳渭觀 全啟

大英一千九百廿二年八月四日

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功 埃蘇爾藥水之殺蟲功效每一百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥 ……且價值相宜 用極大 諸君光顧 請向於下各號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號福利安公司
……十九號

菲立實街光與兄弟公司……第二十一號

Beck's Beer

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd

招徠廣告

請飲鎖匙標烏黃酒以此匙標烏黃酒誠最合熱帶之用 最能提神解渴遠駕市上各標之上也 諸君光顧祈移玉至各酒庄購買是荷

英一千九百廿二年二月 十

運入口人實得力爪哇公司

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產良品之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理 實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE. & PENANG.

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店開世廿餘年各埠同胞盡皆知藥性純和不驕無斷種之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一 珅壽丸
解毒骨痛水
修整珋膏
各毒頭粕散
化腐生肌埋口散
外科採洗除毒水
天下無二藥水
不憂丸
保體保身理腎丸
心腎不交藥
外科化毒膠

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店 批發